

33. Dan nyatalah bagi mereka keburukan-keburukan yang mereka kerjakan, dan berlakulah (azab) terhadap mereka yang dahulu mereka perolok-olokkan.

34. Dan kepada mereka dikatakan, "Pada hari ini Kami melupakan kamu sebagaimana kamu telah melupakan pertemuan (dengan) harimu ini; dan tempat kembalimu ialah neraka, dan sekali-kali tidak akan ada **penolong** bagimu.

35. Yang demikian itu karena sesungguhnya kamu telah menjadikan ayat-ayat Allah sebagai olok-olokan, dan kamu telah ditipu oleh kehidupan dunia." Maka pada hari ini mereka tidak dikeluarkan dari neraka dan tidak pula mereka diberi kesempatan untuk bertobat.

36. Segala puji hanya bagi Allah, Tuhan (Pemilik) langit dan bumi, Tuhan seluruh alam.

37. Dan hanya bagi-Nya segala keagungan di langit dan di bumi, dan Dialah Yang Mahaperkasa, Mahabijaksana.

AL-AHQAF
Surah ke - 46
35 ayat. Makiyyah

JUZ 26

Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih, Maha Penyayang.

1. Hā Mīm.

2. Kitab ini diturunkan dari Allah Yang Mahaperkasa, Mahabijaksana.

3. Kami tidak menciptakan langit dan bumi dan apa yang ada di antara keduanya melainkan dengan (tujuan) yang benar dan dalam waktu yang ditentukan. Namun **orang-orang yang kafir** berpaling dari peringatan yang diberikan kepada mereka.

4. Katakanlah (Muhammad), "Terangkanlah (kepadaku) tentang apa yang kamu sembah selain Allah; perhatikan kepadaku apa yang telah mereka ciptakan dari bumi, atau adakah peran serta mereka dalam (penciptaan) langit? Bawalah kepadaku kitab yang sebelum (Al-Qur'an) ini atau peninggalan dari pengetahuan (orang-orang dahulu), jika kamu **orang yang benar**."

5. Dan **siapa yang lebih sesat daripada orang-orang yang menyembah selain Allah** (sembahan) yang tidak dapat memperkenalkan (doa)nya sampai hari kiamat, dan mereka lalai dari (memperhatikan) doa mereka?

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٣﴾
33 mereka mem-perolok-olokkan dengan-nya mereka apa yang mereka pada dan me-liputi mereka apa kejelekan-kejelekan bagi dan nyata

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنْسِيكُمْ كَمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ نَّصِيرِينَ ﴿٣٤﴾
dan tidak ada api/neraka dan tempat tinggal kalian ini hari pertemu-an kalian me-lupakan sebagai-Kami melu-pakan kalian pada dan di-katakan

لَكُمْ مِّنْ نَّصِيرِينَ ﴿٣٤﴾ ذَلِكَ بِأَنَّكُمْ اتَّخَذْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا وَغَرَّبْتُمْ هَيۜوَةَ الدُّنْيَا قَالِیۡوَمَ لَا يَخْرُجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعۡبَوۡنَ ﴿٣٥﴾
dan telah meni-pu kalian olok-olokan Allah ayat-ayat kalian men-jadikan karena sung-guh kalian demi-kian itu 34 seorang penolong dari bagi kalian

الْحَيۜوَةُ الدُّنْيَا قَالِیۡوَمَ لَا يَخْرُجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعۡبَوۡنَ ﴿٣٥﴾
35 mereka diberi ke-empatan bertobat me-reka dan ti-daklah darinya mereka dikeluarkan tidak maka pa-da hari ini dunia kehi-dupan

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمۡوٰتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٦﴾ وَلَهُ الْكِبَرِيَّاتُ فِي السَّمۡوٰتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِیۡزُ الْحَكِیۡمُ ﴿٣٧﴾
dan ba-gi-Nya 36 alam semesta Tuhan/Pemeli-hara bumi dan Tuhan/Pemeli-hara langit Tuhan/Pemeli-hara segala puji maka ba-gi Allah

الْكِبَرِيَّاتُ فِي السَّمۡوٰتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِیۡزُ الْحَكِیۡمُ ﴿٣٧﴾
37 Maha-bijaksana Maha-perkasa dan Dia dan bumi langit di kebe-saran



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَم ١ تَنۡزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِیۡزِ الْحَكِیۡمِ ﴿٢﴾ مَا خَلَقْنَا
Kami men-ciptakan tidak 2 Maha-bijaksana Maha-perkasa Allah dari Kitab turu-nya 1 Hā Mīm

السَّمۡوٰتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَیۡنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَآجَلٍ مُّسَمًّى ﴿٣﴾ وَالَّذِينَ
dan orang-orang yang di-ten-tukan dan waktu dengan hak/benar ke-cuali di antara keduanya dan apa yang dan bumi langit

كَفَرُوا عَمَّا أُنۡذِرُوا مُعۡرِضُونَ ﴿٤﴾ قُلْ أَرَأَیۡتُمْ مَا تَدۡعُونَ مِنْ
dari kalian apa yang adakah kalian kata-kanlah 3 orang-orang yang berpaling mereka di-peringatan dari apa yang mereka kafir

دُونِ اللَّهِ أَرۡوۡفِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرۡكٌۢ فِي السَّمۡوٰتِ
langit di berse-rikat bagi me-reka atau-kah bumi dari mereka ciptakan apa yang perlihatkan Allah selain

أَتُؤۡفِي بِكِتَابٍ مِّنۢ قَبۡلِ هَٰذَا أَوْ أَسۡرَفَ مِنۢ عَلَمٍ إِنۢ كُنۡتُم
kalian adalah jika ilmu pe-ngetahuan dari bekas-bekas/peninggalan atau ini sebelum dari dengan se-buah kitab datangkan/ba-walah padaku

صٰدِقِیۡنَ ﴿٥﴾ وَمَنۢ أَضَلُّ مِمَّنۢ يَدۡعُوا مِنۢ دُونِ اللَّهِ مَنۢ
siapa yang Allah selain dari mereka menye-ru/menyembah dari pada orang yang lebih sesat dan si-apa yang 4 orang-orang yang benar

لَّا يَسۡتَجِیۡبُ لَهُٗ إِلَى يَوۡمِ الْقِیٰمَةِ وَهُمْ عَنۢ دُعَآئِهِمۡ غٰفِلُونَ ﴿٥﴾
5 mereka lalai do'a mereka dari dan mereka kiamat hari sam-pai pada-nya ia dapat mem-perkenalkan tidak

وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءُ وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ ﴿٦﴾ وَإِذَا

dan apabila 6 mereka ingkar pada pengabdian mereka dan adalah mereka musuh-musuh bagi mereka adalah manusia dikumpulkan dan apabila

تَتْلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا يَنْتَوِي قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هَذَا

ini ia datang ke-pada mereka ke-tika pada ke-benaran mereka mengingkari orang-2 yang ber-kata menje-laskan ayat-2 Kami atas/kepada dibaca-kan

سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ

kalian memi-liki/kuasa maka aku mengada-adakannya jika kata-kanlah dia menga-da-adakannya mereka me-ngatakan atau/ bahkan 7 nyata sihir

لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي

anta-raku menjadi dengan cukup pada-nya kalian per-cakapkan dengan lebih me-ngetahui Dia sesuat/ Allah dari bagi aku

وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٨﴾ قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِنَ الرُّسُلِ

antara rasul-rasul dari/ di yang pertama aku tidak kata-kanlah 8 Maha Penyayang Maha Pengampun dan Dia dan antara kalian

وَمَا أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ إِنْ أَتَيْتُ إِلَّا مَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا

aku dan ti-kepa-daklah daku diwahyu-kan apa kecuali/ meng-ikuti aku terhadap dan terha-dapku akan diperbuat yang apa aku me-ngetahui dan tidak

إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٩﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ

pada-nya mengingkari Allah sisi dari ia jika apakah kalian kata-kanlah 9 nyata pemberi ke-peringatan cuali

وَشَهِيدٌ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَمَنْ وَاسْتَكْبَرْتُمْ

dan kalian me-nyombongkan diri lalu dia beriman serupa dengannya atas yang Israil Bani dari seorang saksi dan me-nyaksikan

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

mereka kafir orang-2 yang dan berkata 10 orang-orang yang zalim kaum memberi petunjuk tidak Allah sung-guh

لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ

dengan-nya mereka men-dapat petunjuk tidak dan kepa-danya mereka men-dahului kami ti-dak baik ia ada-lah jika mereka kepada orang-2 yang

فَسَيَقُولُونَ هَذَا إِفْكٌ قَدِيمٌ ﴿١١﴾ وَمِنْ قَبْلِهِ كُتِبَ مُوسَىٰ

Musa kitab sebelumnya dan dari 11 lama kedus-taan ini maka mereka akan mengata-kan

إِمَامًا وَرَحْمَةً هَذَا كِتَابٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا يُنْذِرُ

untuk membe-ri peringatan Arab lisan/ bahasa membe-narkan Kitab dan ini dan rahmat pimpinan/ petunjuk

الَّذِينَ ظَلَمُوا وَبُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا

Tuhan kami mereka berkata orang-2 yang sesung-guhnya 12 kepada orang-orang yang berbuat baik dan memberi kabar gembira mereka zalim orang-2 yang

اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٣﴾

13 mereka ber-sedih hati mereka dan tidak atas mereka rasa takut maka tidak ada mereka meneguhkan kemu-dian Allah

أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

14 mereka kerjakan adalah dengan apa yang balas-an di da-lamnya mereka kekal surga peng-huni mereka itu

6. Dan apabila **manusia** dikumpulkan (pada hari kiamat), sesembahan itu menjadi **musuh mereka** dan mengingkari pemujaan-pemujaan yang mereka lakukan kepadanya.

7. Dan apabila mereka dibacakan ayat-ayat Kami yang jelas, **orang-orang yang kafir** berkata, ketika kebenaran itu datang kepada mereka, "Ini adalah sihir yang nyata."

8. Bahkan mereka berkata, "Dia (Muhammad) telah mengada-adakannya (Al-Qur'an)." Katakanlah, "Jika aku mengada-adakannya, maka kamu tidak kuasa sedikit pun menghindarkan aku dari (azab) Allah. Dia lebih tahu apa yang kamu percakapkan tentang Al-Qur'an itu. Cukuplah Dia menjadi saksi antara aku dengan kamu. Dia Maha Pengampun, Maha Penyayang."

9. Katakanlah (Muhammad), "Aku bukanlah **rasul** yang pertama di antara rasul-rasul dan aku tidak tahu apa yang akan diperbuat terhadapku dan terhadapmu. Aku hanyalah mengikuti apa yang diwahyukan kepadaku, dan aku hanyalah pemberi peringatan yang menjelaskan."

10. Katakanlah, "Terangkanlah kepadaku, bagaimana pendapatmu jika sebenarnya (Al-Qur'an) ini datang dari Allah, dan kamu mengingkarinya, padahal ada **seorang saksi** dari **Bani Israil** yang mengakui (kebenaran) yang serupa dengan (yang disebut dalam) Al-Qur'an lalu dia beriman; kamu menyombongkan diri. Sungguh, Allah tidak memberi petunjuk kepada **orang-orang yang zalim**."

11. Dan **orang-orang yang kafir** berkata kepada **orang-orang yang beriman**, "Sekiranya Al-Qur'an itu sesuatu yang baik, tentu mereka tidak pantas mendahului kami (beriman) kepadanya."⁸⁰² Tetapi karena mereka tidak mendapat petunjuk dengannya, maka mereka akan berkata, "Ini adalah dusta yang lama."

12. Dan sebelum (Al-Qur'an) itu telah ada Kitab **Musa** sebagai petunjuk dan rahmat. Dan (Al-Qur'an) ini adalah Kitab yang membenarkannya dalam bahasa Arab untuk memberi peringatan kepada **orang-orang yang zalim**, dan memberi kabar gembira kepada **orang-orang yang berbuat baik**.

13. Sesungguhnya **orang-orang yang berkata**, "Tuhan kami adalah Allah," kemudian mereka tetap istiqamah,⁸⁰³ tidak ada rasa khawatir pada mereka, dan mereka tidak (pula) bersedih hati.

14. Mereka itulah para **penghuni surga** kekal di dalamnya; sebagai balasan atas apa yang telah mereka kerjakan.

802. Yang dimaksud dengan "seorang dari Bani Israil" ialah Abdullah bin Salam. Dia menyatakan keimanannya kepada Nabi Muhammad saw. setelah memperhatikan bahwa di antara isi Al-Qur'an ada yang sesuai dengan Taurat, seperti ajaran tauhid, janji dan ancaman, kerasulan Nabi Muhammad saw., adanya kehidupan akhirat, dan sebagainya.

15. Dan Kami perintahkan kepada manusia agar berbuat baik kepada kedua orang tuanya. Ibunya telah mengandungnya dengan susah payah, dan melahirkannya dengan susah payah (pula). Masa mengandung sampai menyapihnya selama tiga puluh bulan, sehingga apabila dia (anak itu) telah dewasa dan umurnya mencapai empat puluh tahun, dia berdoa, "Ya Tuhanku, berilah aku petunjuk agar aku dapat menikmati nikmat-Mu yang telah Engkau limpahkan kepadaku dan kepada kedua orang tuaku, dan agar aku dapat berbuat kebajikan yang Engkau ridai; dan berilah aku kebaikan yang akan mengalir sampai kepada anak cucuku. Sungguh, aku bertobat kepada Engkau, dan sungguh, aku termasuk orang muslim."

16. Mereka itulah orang-orang yang Kami terima amal baikannya yang telah mereka kerjakan, dan (orang-orang) yang Kami maafkan kesalahan-kesalahannya, (mereka akan menjadi) penghuni-penghuni surga. Itu janji yang benar yang telah dijanjikan kepada mereka.

17. Dan orang yang berkata kepada kedua orang tuanya: "Ah," Apakah kamu berdua memperingatkan kepadaku bahwa aku akan dibangkitkan (dari kubur), padahal beberapa umat sebelumku telah berlalu? Lalu kedua orang tuanya itu memohon pertolongan kepada Allah (seraya berkata), "Celaka kamu, berimanlah! Sungguh, janji Allah itu benar." Lalu dia (anak itu) berkata, "Ini hanyalah dongeng orang-orang dahulu."

18. Mereka itu orang-orang yang telah pasti terkena ketetapan (azab) bersama umat-umat dahulu sebelum mereka, dari (golongan) jin dan manusia. Mereka adalah orang-orang yang rugi.

19. Dan setiap orang memperoleh tingkatan sesuai dengan apa yang telah mereka kerjakan, dan agar Allah mencukupkan balasan perbuatan mereka, dan mereka tidak dirugikan.

20. Dan (ingatlah) pada hari (ketika) orang-orang kafir dihadapkan ke neraka (seraya dikatakan kepada mereka), "Kamu telah menghabiskan (rezeki) yang baik untuk kehidupan duniamu, dan kamu telah bersenang-senang (menikmati)nya; maka pada hari ini kamu dibalas dengan azab yang menghinakan, karena kamu sombong di bumi tanpa mengindahkan kebenaran, dan karena kamu berbuat durhaka (tidak taat kepada Allah)."

803. Bahwa orang-orang kafir itu mengejek orang-orang Islam dengan mengatakan, "Sekiranya Al-Qur'an ini benar, tentu kami lebih dahulu beriman kepadanya daripada orang-orang miskin dan lemah, seperti Bilal, 'Ammar, Suhaib, Habbab, dan lainnya."

804. Teguh pendirian dalam tauhid dan tetap beramal saleh.

805. Kata-kata, kalimat, atau isyarat, yang bernada menentang.

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ

dan mela-
hirkannya susah
payah ibu-
nya mengan-
dungnya berbuat
baik terhadap kedua
orang tuanya manusia dan Kami
wasiatkan

كُرْهًا وَحَمْلُهُ وَفِصْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ

dan sampai dewa-
sanya dia
sampai apa-
bila sehingga bulan
tiga
puluh dan memisah/
menyapihnya dan mengan-
dungnya susah
payah

أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ

Engkau beri-
kan nikmat yang
nikmat Engkau aku ber-
syukur untk
tunjukil-
ah aku Tuhan-
ku dia berkata
(berdoa) tahun
empat
puluh

عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي

pada bagiku/
kepadaku dan berilah
kebaikan Engkau meridhanya kebajikan/
shaleh aku ber-
amal dan kedua orang
tuaku dan atas/
kepada kepadaku

ذُرِّيَّتِي إِنِّي بُنِيتُ إِلَيْكَ وَلَئِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝١٥ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ

orang-2
yang mereka
itu 15 orang-2 yang
berserah diri dari/ter-
masuk dan sesung-
guhnya aku kepada
Engkau aku ber-
tobat sungguh
aku keturunan-
ku

تَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَتَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي أَصْحَابِ

penghuni da-
lam kejelekan/kesa-
lahan mereka dari dan Kami lam-
pau/hapus mereka apa
yang lebih baik dari
mereka Kami
terima

الْجَنَّةِ وَعَدَ الصَّادِقَ الَّذِي كَانُوا يُوْعَدُونَ ۝١٦ وَالَّذِي قَالَ

ber-
kata dan orang
yang 16 mereka
dijanjikan adalah
mereka yang benar
janji surga

لِوَالِدَيْهِ أَفِ لَكُمْ أَتَعْدَانِي أَنْ أَخْرَجَ وَقَدْ خَلَتْ الْقُرُونُ مِنْ

dari kurun/
umat-umat telah
berlalu dan sungguh
aku akan
dibangkitkan baha-
wa apakah kalian ber-
dua mengancamku bagi kalian
berdua hus/
cis pada kedua
orang tuanya

قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَعْجِلُنِ اللَّهَ وَلَيْكَ أَمِنْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ

naka (tetapi) benar Allah janji sung-
guh berimanlah celaka
kamu Allah keduanya memo-
hon pertolongan dan ke-
duanya sebelumku

مَا هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝١٧ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ

atas mereka telah
pasti orang-orang
yang mereka itu 17 orang-orang
dahulu dongeng ke-
cuali ini tidak-
lah

الْقَوْلُ فِي أَمْرِ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا

adalah sesungguh-
nya mereka dan ma-
nusia jin dari sebelum
mereka telah
berlalu sung-
guh umat-
da perkataan/
ketetapan

خَسِرِينَ ۝١٨ وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِمَّا عَمِلُوا وَلِيُوفيَهُمْ أَعْمَالُهُمْ وَهُمْ

dan mereka amal peker-
jaan mereka dan karena (Allah)
akan cukupi mereka mereka dari/me-
murut apa derajat dan bagi
tiap-tiap 18 orang-orang
yang merugi

لَا يَظْمُونَ ۝١٩ وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَذْهَبَتْ طَبِيبُكُمْ

(rezeki) kalian kalian telah bi-
langkan/habiskan neraka atas/
ke mereka kafir orang-2
yang dipalingkan/
dihadapkan dan pa-
da hari 19 mereka diani-
tidak

فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ

hina azab kalian diberi
balasan maka pada
hari ini dengan-
nya dan kalian telah
bersenang-2 dunia kehidupan
kalian dalam

بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَمِمَّا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ۝٢٠

20 kalian ber-
buat fisik adalah dan dengan
apa/sebab kebe-
naran dengan ti-
dak tanpa bumi di kalian menyorn-
bongkan diri adalah dengan
apa yang

وَإِذْ كُنَّا **أَنَا** **عَادِي** إِذْ أَنْذَرَ **قَوْمَهُ** بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتْ **النُّذُرُ**

dan ingatlah kaum 'Ad ketika dia memberi peringatan kepada kaum 'Ad saudara kaumnya tentang bukit-bukit pasir, dan sesungguhnya telah berlalu beberapa orang pemberi peringatan sebelumnya dan setelahnya (dengan berkata), "Janganlah kamu menyembah selain Allah, aku sungguh khawatir nanti kamu ditimpa azab pada hari yang besar."

مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ

dari antara hadapannya/ dan belakangnya/ bahwa janganlah menyembah selain Allah sesungguhnya aku takut/ khawatir atas kalian

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ٢١ قَالُوا أَجِئْنَا لِنَتَأَفَّكَ عَنْ إِلَهِنَا فَأَتَانَا

azab hari besar mereka berkata 21 apakah kalian datang pada kami maka datangkanlah kepada kami

بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ٢٢ قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ

dengan apa yang kamu ancamkan ke kami jika kau adalah orang-orang yang benar 22 Allah di sisi pengetahuan

وَأَتْلَعُكُمْ مَّا أُرْسِلْتُ بِهِ وَلَكِنِّي أَرِيتُمْ **قَوْمًا** **تَجْهَلُونَ** ٢٣

dan aku menyampaikan kepada kalian apa yang akan diutus dengan-nya akan tetapi aku orang-orang yang bodoh 23

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُمْطِرُنَا

maka melihatnya mereka awan yang menuju ke lembah-lembah mereka inilahn awan yang akan menurunkan hujan kepada kami

بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ٢٤ تُدْمِرُ كُلَّ

bahkan itu yang (azab) kalian minta disegerakan dengan-nya angin di dalamnya azab pedih segala menghancurkan 24

شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَاصْبَحُوا لَا يُرَى إِلَّا مَسَكِنُهُمْ ٢٥ كَذَلِكَ نَجْزِي

sesuatu dengan perintah Tuhan-nya maka jadilah mereka tempat tinggal mereka Kami memberi balasan demikianlah

الْقَوْمِ **الْمُجْرِمِينَ** ٢٥ وَلَقَدْ مَكَنَّهُمْ فِيهَا وَإِنْ مَكَّنَّاكُمْ فِيهِ

kaum orang-orang yang berdosa 25 Kami teguhkan kedudukan mereka Kami teguhkan kedudukan kalian dalam-nya/ hal itu

وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَارًا وَأَفِيدَةً ٢٦ فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ

Kami jadikan/ berikan kepada mereka pendengaran, penglihatan, dan hati; tetapi pendengaran, penglihatan, dan hati mereka itu tidak berguna sedikit pun bagi mereka, karena mereka (selalu) mengingkari ayat-ayat Allah, dan (ancaman) azab yang dahulu mereka perolok-olokkan telah mengepung mereka.

وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا أَفِيدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ

dan tidak penglihatan mereka dan tidak hati mereka dari sesuatu/ sedikit pun ketika/ karena mereka mengingkari

بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ٢٧ وَلَقَدْ

Allah pada ayat-ayat dan meliputi apa yang mereka adalah pada-nya mereka memperlolok-olok mereka menghancurkan

أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَىٰ وَصَرَفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

Kami telah binasakan apa yang di sekitar kalian dari negeri-negeri dan Kami ulang-ulang ayat-ayat supaya mereka kembali

٢٧ فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ **الَّذِينَ** اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةً ٢٨

maka mengapa tidak menolong mereka orang-orang (sesembahan) mereka ambil/jadikan selain Allah dari pendektan diri

بَلْ ضَلُّوا عَنْهُمْ وَذَلِكَ إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْقَرُونَ ٢٩

bahkan/ tetapi dari mereka sesat/ lenyap dan itulah kebohongan mereka dan apa yang mereka adalah mereka adakan 28

21. Dan ingatlah (Hud) saudara kaum 'Ad, yaitu ketika dia mengingatkan kaumnya tentang bukit-bukit pasir, dan sesungguhnya telah berlalu beberapa orang pemberi peringatan sebelumnya dan setelahnya (dengan berkata), "Janganlah kamu menyembah selain Allah, aku sungguh khawatir nanti kamu ditimpa azab pada hari yang besar."

22. Mereka menjawab, "Apakah engkau datang kepada kami untuk memalingkan kami dari (menyembah) tuhan-tuhan kami? Maka datangkanlah kepada kami azab yang telah engkau ancamkan kepada kami, jika engkau termasuk orang yang benar."

23. Dia (Hud) berkata, "Sesungguhnya ilmu (tentang itu) hanya pada Allah, dan aku (hanya) menyampaikan kepadamu apa yang diwahyukan kepadaku, tetapi aku melihat kamu adalah kaum yang berlaku bodoh."

24. Maka ketika mereka melihat azab itu berupa awan yang menuju ke lembah-lembah mereka, mereka berkata, "Inilah awan yang akan menurunkan hujan kepada kita." (Bukan!) Tetapi itulah azab yang kamu minta agar disegerakan datangnya, (yaitu) angin yang mengandung azab yang pedih,

25. yang menghancurkan segala sesuatu dengan perintah Tuhannya, sehingga mereka (kaum 'Ad) menjadi tidak tampak lagi (di bumi) kecuali hanya (bekas-bekas) tempat tinggal mereka. Demikianlah Kami memberi balasan kepada kaum yang berdosa.

26. Dan sungguh, Kami telah teguhkan kedudukan mereka (dengan kemakmuran dan kekuatan) yang belum pernah Kami berikan kepada kamu dan Kami telah memberikan kepada mereka pendengaran, penglihatan, dan hati; tetapi pendengaran, penglihatan, dan hati mereka itu tidak berguna sedikit pun bagi mereka, karena mereka (selalu) mengingkari ayat-ayat Allah, dan (ancaman) azab yang dahulu mereka perolok-olokkan telah mengepung mereka.

27. Dan sungguh, telah Kami binasakan negeri-negeri di sekitarmu, dan juga telah Kami jelaskan berulang-ulang tanda-tanda (kebesaran Kami), agar mereka kembali (bertobat).

28. Maka mengapa (berhala-berhala dan tuhan-tuhan) yang mereka sembah selain Allah untuk mendekatkan diri (kepada-Nya) tidak dapat menolong mereka? Bahkan tuhan-tuhan itu telah lenyap dari mereka; dan itulah akibat kebohongan mereka dan apa yang dahulu mereka ada-adakan.

29. Dan (ingatlah) ketika Kami hadapkan kepadamu (Muhammad) serombongan jin yang mendengarkan (bacaan) Al-Qur'an, maka ketika mereka menghadiri (pembacaan)nya mereka berkata, "Diamlah kamu! (untuk mendengarkannya)". Maka ketika telah selesai, mereka kembali kepada kaumnya (untuk) memberi peringatan.

30. Mereka berkata, "Wahai kaum kami! Sungguh, kami telah mendengar Kitab (Al-Qur'an) yang diturunkan setelah Musa, membenarkan (Kitab-kitab) yang datang sebelumnya, membimbing kepada kebenaran, dan kepada jalan yang lurus.

31. Wahai kaum kami! Terimalah (se-
ruan) orang (Muhammad) yang me-
nyeru kepada Allah. Dan berimanlah
kepada-Nya, niscaya Dia akan meng-
ampuni dosa-dosamu, dan melepas-
kan kamu dari azab yang pedih.

32. Dan barang siapa tidak menerima (seruan) orang yang menyeru kepada Allah (Muhammad) maka dia tidak akan dapat melepaskan diri dari siksaan Allah di bumi, padahal tidak ada pelindung baginya selain Allah. Mereka berada dalam kesesatan yang nyata."

33. Dan tidaklah mereka memperhatikan bahwa sesungguhnya Allah yang menciptakan langit dan bumi, dan Dia tidak merasa payah karena menciptakannya, dan Dia kuasa menghidupkan yang mati? Begitulah, sungguh, Dia Mahakuasa atas segala sesuatu.

34. Dan (ingatlah) pada hari (ketika) orang-orang yang kafir dihadapkan kepada neraka, (mereka akan ditanya), "Bukankah (azab) ini benar?" Mereka menjawab, "Ya benar, demi Tuhan kami." Allah berfirman, "Maka rasakanlah azab ini, karena dahulu kamu mengingkarinya."

35. Maka bersabarlah engkau (Muhammad) sebagaimana kesabaran rasul-rasul yang memiliki keteguhan hati, dan janganlah engkau meminta agar azab disegerakan untuk mereka. Pada hari mereka melihat azab yang dijanjikan, mereka merasa seolah-olah tinggal (di dunia) hanya sesaat saja pada siang hari. Tugasmu hanya menyampaikan. Maka tidak ada yang dibinasakan, kecuali kaum yang fasik (tidak taat kepada Allah).

MUHAMMAD

Surah ke - 47

38. ayat. Madaniyyah

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا

maka Al-Qur'an mereka men- jin dari golongan/ kepada Kami paling- dan
tatkala tatkada dengarkan rombongan kamu kan/hadapkan ketika

حَضَرُوهُ قَالُوا أَنْصِتُوا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ

orang-2 yang memberi peringatan kaumnya kepada mereka ber-paling/kembali telah selesai maka tatkala diamlah kalian mereka berkata mereka meng-hadirmya

﴿٢٩﴾ قَالُوا يُقَوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كُتُبًا أَنْزَلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَىٰ

Musa se- dari diturun- Kitab kami telah sungguh wahai kaum mereka berkata 29

مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ

lurus jalan dan kepada kebenaran kepada memberi petunjuk hadapannya/ sebelumnya antara terha- dan ana mem- benarkan


 يَقُومُوا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمِنُوا بِهِ يَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ

dari	Dia akan	kepada-	dan ber-	Allah	orang yang	penyuhlah/	wahai kaum
kalian	mengampuni	Nya	imanlah		menyeru	terimalah	kami

30

ذُنُوبِكُمْ وَيُجْزِكُمْ مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿٣١﴾ وَمَنْ لَا يُحِبِّ **دَاعِيَ** **اللَّهِ**

Allah orang yang memenuhi/ menerima ti- dan ba-
menyeru dak-rang siapa 31 pedih azab dari dan Dia akan
melaksanakan kalian dosa-dosa
kalian

فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءُ أُولَئِكَ

mereka pelindung selain Dia/ dari bagi- dan ti- muka di menyelamatkan/ maka
itu Allah nya- dak ia bumi meluaskan/ tidak ia

فِي صَلَٰتٍ مُّبِينٍ ﴿٣٢﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

dalam kesetiaan nyata apakah mereka mem- Allah yang menciptakan langit

وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَعْ يَخْلُقْهُمْ بِقَدْرِ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَى

ya/benar orang mati menghidupkan bah-sua atas berku-saa dengan mencipta-kannya/sempit itu Dia merasa marah dan tidak hani

neraka	atas/ ke	mereka kefir	orang-2 orang	dipalingkan/ dihadapkan	dan pa- da hari	33	Maha- luas	sesu- atu	segala	atas	sumgguh Dg
--------	-------------	-----------------	------------------	----------------------------	--------------------	----	---------------	--------------	--------	------	---------------

اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ۖ قَالُوا بَلٰى وَرَبِّنَا ۚ قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا

dengan azab ini maka Dia dan demi ya merdeka dengan ini bukan-
 ara/azab ini melakan berakata Tuhan/kami benar berakata berakata berakata

apa/sehala	ini	kasakan	ucapkan	Yunani/kami	berani	ucapkan	ucapkan	kali	
الرُّسُلِ	مِنْ	الْعَزَمِ	أُولُوا	صَبِرَ	كَمَا	فَاصْبِرْ	﴿٣٤﴾	تَكْفُرُونَ	كُنْتُمْ
rasul-rasul	dari	keteguhan-jati	orang-2 yang mempunyai	ber-sabar	sebagai	maka bersabarlah kalian	34	kalian tidak	adalah

1834	an hari	menyampaikan	seven	trial	barang kemas	34	request	kamari
ke-	mereka	tidak	apa	mereka	pada	seakan-2	bagi	kalian minta
cuti	tinggal		yang	melihat	hari	menaka-	mereka	diancerakan
								dan
								isapan

35	orang-orang yang fasik	kaum	ke- gauli	dibina- salan	maka apa- lah/tidaklah	pernyataan/ sangat	siang	dari	sesaat
----	------------------------	------	--------------	------------------	---------------------------	-----------------------	-------	------	--------

سُورَةُ مُحَمَّدٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ۝١ وَالَّذِينَ

dan orang-orang yang 1 amal perbu- (Allah) Allah jalan dari dan mereka meng- mereka orang-2 yang

أَمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَمِنُوا بِمَا نَزَلَ عَلَى مُحَمَّدٍ ۝٢ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ

dari hak/ dan ia/ Muham- atas/ ditu- terhadap dan mereka kebajikan/ dan mereka mereka

رَبِّهِمْ كَفَرَتْ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ۝٣ ذَلِكَ يَأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

mereka orang-2 bahwa se- demi- 2 keadaan dan (Allah) kesalahan-2 dari meng- Tuhan

اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَإِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَلِكَ يَضْرِبُ

menjadikan/ demiki- Tuhan dari hak/ mereka mereka orang-2 dan sungguh yang mereka mengikuti

اللَّهُ لِلنَّاسِ ۝٤ فَأَمَّا لَفِئَتُهُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرَبَ الرِّقَابَ حَتَّى

se- hingga batang leher maka pukul/ mereka orang-2 kalian maka 3 perumpama- bagi Allah

إِذَا أَخْتَمُوهُمْ فَشَدُّوا أَلْوَتَاكُ فَمَا مَتَا بَعْدُ وَإِنَّمَا فِدَاءُ حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ

perang me- te- se- te- dan a- sesudah anu- maka ikatan/ maka kalian menga- apa- bila

أَوَارَهَا ۝٥ ذَلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرْنَا مِنْهُمْ وَلَكِنْ لِيَبْلُوَ بَعْضَكُمْ

sebagian Dia hendak tetapi daripada mereka Dia tidak (oleh) meng- dan demikian bebannya/ senjata

بِبَعْضٍ ۝٦ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ ۝٧ سَيِّدِي

Dia akan memberi petunjuk mereka 4 amal perbu- Dia meng- maka Allah jalan pada mereka dan orang- dengan sebagian

وَيُضِلُّ بَالَهُمْ ۝٨ وَيَذِلُّهُمْ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا لَهُمْ ۝٩ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

orang-2 wahai 6 kepada telah Dia surga dan Dia akan me- keadaan dan Dia akan memperbaiki

آمَنُوا ۝١٠ إِن تَتُصَرُّوا اللَّهُ يَضْرِبْكُمْ وَيُنَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ۝١١ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

mereka dan orang-orang yang 7 telapak kaki/ dan Dia akan Dia akan Allah kalian jika mereka beriman

فَتَعَسَّاهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ۝١٢ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ

Allah menu- apa mereka karena sesung- demiki- 8 amal perbu- dan Dia me- bagi maka ke- sengsaraan

فَأَجَبَتْ أَعْمَالَهُمْ ۝١٣ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ

bagai- lalu mereka muka di mereka apakah amal peker- maka Dia menghapus

كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۝١٤ دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهَا ۝١٥

10 seperti/ dan bagi orang-orang kafir atas mereka Allah mengh- sebelum dari orang-2 akibat/ ada- lah

ذَلِكَ يَأَنَّ اللَّهُ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَإِنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ ۝١٦

11 bagi pelin- tidak ada orang-orang yang kafir dan sesung- mereka orang-2 pelin- Allah karena se- demiki- itu

Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih, Maha Penyayang.

1. Orang-orang yang kafir dan menghalang-halangi (manusia) dari jalan Allah, Allah menghapus segala amal mereka.

2. Dan orang-orang yang beriman (kepada Allah) dan mengerjakan kebajikan serta beriman kepada apa yang diturunkan kepada Muhammad, dan itulah kebenaran dari Tuhan mereka; Allah menghapus kesalahan-kesalahan mereka, dan memperbaiki keadaan mereka.

3. Yang demikian itu, karena sesungguhnya orang-orang kafir mengikuti yang batil (sesat), dan sesungguhnya orang-orang yang beriman mengikuti kebenaran dari Tuhan mereka. Demikianlah Allah membuat perumpamaan-perumpamaan bagi manusia.

4. Maka apabila kamu bertemu dengan orang-orang yang kafir (di medan perang), maka pukulilah batang leher mereka. Selanjutnya apabila kamu telah mengalahkan mereka, tawanilah mereka, dan setelah itu kamu boleh membebaskan mereka atau menerima tebusan, sampai perang selesai. Demikianlah, dan sekiranya Allah menghendaki, niscaya Dia membinasakan mereka, tetapi Dia hendak menguji kamu satu sama lain. Dan orang-orang yang gugur di jalan Allah, Allah tidak menyalakan amal mereka.

5. Allah akan memberi petunjuk kepada mereka dan memperbaiki keadaan mereka,

6. dan memasukkan mereka ke dalam surga yang telah diperkenalkannya kepada mereka.

7. Wahai orang-orang yang beriman! Jika kamu menolong (agama) Allah, niscaya Dia akan menolongmu dan meneguhkan kedudukanmu.

8. Dan orang-orang yang kafir, maka celakalah mereka, dan Allah menghapus segala amalnya.

9. yang demikian itu karena mereka membenci apa (Al-Qur'an) yang diturunkan Allah, maka Allah menghapus segala amal mereka.

10. Maka apakah mereka tidak pernah mengadakan perjalanan di bumi, sehingga dapat memperhatikan bagaimana kesudahan orang-orang yang sebelum mereka. Allah telah membinasakan mereka, dan bagi orang-orang kafir akan menerima (nasib) yang serupa itu.

11. Yang demikian itu karena Allah Pelindung bagi orang-orang yang beriman; sedang orang-orang kafir tidak ada pelindung bagi mereka.

12. Sungguh, Allah akan memasukkan orang-orang yang beriman dan mengerjakan kebajikan ke dalam surga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai. Dan orang-orang yang kafir menikmati kesenangan (dunia), dan mereka makan seperti hewannya; dan (kelak) nerakalah tempat tinggal bagi mereka.

13. Dan betapa banyak negeri yang (penduduknya) lebih kuat dari (penduduk) negerimu (Muhammad) yang telah mengusirmu itu. Kami telah binasakan mereka; maka tidak ada seorang pun yang menolong mereka.

14. Maka apakah orang yang berpegang pada keterangan yang datang dari Tuhannya sama dengan orang yang dijadikan terasa indah baginya perbuatan buruknya dan mengikuti keinginannya?

15. Perumpamaan orang-orang yang dijanjikan kepada orang-orang yang bertakwa; di sana ada sungai-sungai yang airnya tidak payau, dan sungai-sungai air susu yang tidak berubah rasanya, dan sungai-sungai khamar (anggur yang tidak memabukkan) yang lezat rasanya bagi peminumnya, dan sungai-sungai madu yang murni. Di dalamnya mereka memperoleh segala macam buah-buahan, dan ampunan dari Tuhan mereka. Samakah mereka dengan orang yang kekal dalam neraka, dan diberi minuman dengan air yang mendidih, sehingga ususnya terpotong-potong?

16. Dan di antara mereka ada orang yang mendengarkan perkataanmu (Muhammad), tetapi apabila mereka telah keluar dari sisimu, mereka berkata kepada orang yang telah diberi ilmu (sahabat-sahabat Nabi), "Apakah yang dikatakannya tadi?" Mereka itulah orang-orang yang dikunci hatinya oleh Allah, dan mengikuti keinginannya.

17. Dan orang-orang yang mendapat petunjuk, Allah akan menambah petunjuk kepada mereka dan menganugerahi ketakwaan mereka.

18. Maka apa lagi yang mereka tunggu-tunggu selain hari kiamat, yang akan datang kepada mereka secara tiba-tiba, karena tanda-tandanya sungguh telah datang. Maka apa gunanya bagi mereka kesadaran mereka itu, apabila (hari kiamat) itu sudah datang?

19. Maka ketahuilah, bahwa tidak ada Tuhan (yang patut disembah) selain Allah, dan mohonlah ampunan atas dosamu dan atas (dosa) orang-orang mukmin, laki-laki dan perempuan. Dan Allah mengetahui tempat usaha dan tempat tinggalmu.

٤٧ مُحَمَّد

٥٠٨

حَمَّ ٢٦

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ

dari mengalir suga kebajikan/ dari mereka orang-2 Dia me- Allah sung-
slalah berbuat beriman yang masukkan guh

نَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَسْتَمِعُونَ وَيَاكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ

binatang me- seba- dan mere- mereka ber- mereka dan orang-2 sungai- bawah-
makan makan ka makan senang-2 kafir yang sungai nya

وَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ۖ وَكَانَ مِنْ قَرْنِهِ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرْنِكَ

negeri dari keku- lebih/ ia/ne- negeri dari dan berapa 12 * bagi tempat dan api/
kamu atan sangat geri itu negeri banyak mereka tinggal ncraka

الَّتِي أَخْرَجْتَ أَهْلَكْنَهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ۖ أَفَنْ كَانَ عَلَى بَيِّنَةٍ

keterangan atas ada- apakah ma- 13 bagi seorang maka Kami binasa- mengeluarkan/ yang
yang nyata nyata lah ia ka orang mereka tidak ada kan mereka mengusir kamu

مِنْ رَبِّهِ كَمَنْ زَيْنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ ۖ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۖ مَثَلُ الْجَنَّةِ

surga perum- 14 hawa nafsu dan mereka amal per- jahat/ bagi- dijadikan me- seperti Tuhan dari
pamaan mereka mengikutinya buatannya buruk nya mandang baik orang nya

الَّتِي وَعِدَ الْمُتَّقُونَ ۖ فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ لَمْ

tidak air dari dan sungai- be- tidak air dari sungai- di da- orang-orang dijan- yang
susu susu sangai-2 rubah sangai-lamnya yang bertakwa jikan

يَتَغَيَّرَ طَعْمُهُ ۖ وَأَنْهَارٌ مِنْ حَمْرٍ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ ۖ وَأَنْهَارٌ مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى

jernih/ madu dari dan bagi yang lezat khamar dari dan rasanya berubah
bering bering sungai-2 meminum

وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۖ وَمَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ ۖ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ

neraka da- kekal ia seperti Tuhan dari dan am- buah- se- dari di da- dan bagi
lam dalam ia orang mereka punan-buahan-gala-lamnya ncraka

وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ۖ وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ

kepada dia men- orang dan di anta- isi perut/ maka terpotong-2 air dan mereka
kamu dengarkan yang ra mereka usus mereka dididih diberi minum

حَتَّىٰ إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ ۖ مَاذَا قَالَ أَنْفَا

kemarin/ ia apakah ilmu pe- mereka kepada mereka sisi dari mereka apa- se-
tadi katan yang ngetaahuan diberi orang-2 yang berkata kamu keluar bila hingga

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۖ وَالَّذِينَ

dan orang- 16 hawa naf- dan mereka hati atas Allah menutup/ me- orang-2 mere-
orang yang su mereka mengikutinya mereka ngunci mati yang ka itu

أَهْتَدُوا زَادَهُمْ هُدًى وَاتَّبَعُوا تَقْوَاهُمْ ۖ فَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَّا

ke- mere- maka apa- ketakwaan dan Dia mem- petunjuk Dia menam- mereka menda-
cuali menungai-2 kah/tidaklah mereka mereka beri mereka bah mereka pat petunjuk

السَّاعَةَ ۖ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا ۖ فَأَنَّىٰ لَهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ

ia datang ke- apa- bagi maka ba- syarat-syarat/ telah maka tiba- ia datang ke- bah- hari
pada mereka bila mereka gairnana tanda-tandanya datang sungguh tiba-pada mereka wa kiamat

ذِكْرُهُمْ ۖ فَاعْلَمُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۖ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ

bagi dosamu dan mohon- Allah ke- Tuhan tidak bahwa se- bahwa- 18 peringatan
lah ampun cuali ada sungguhnya-sanya meraka

وَالْمُؤْمِنِينَ ۖ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَتَّعَلِّبَكُمْ وَمَثْوًى لَكُمْ

19 dan tempat tempat ber- menge- dan dan orang-orang dan bagi orang-
tinggal kalian pindah kalian tahu Allah perempuan beriman orang mukmin

وَيَقُولُ **الَّذِينَ آمَنُوا** لَوْلَا نَزَلَتْ سُورَةٌ فَإِذَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ

suatu surah diturunkan maka apabila suatu surah diturunkan mengapa tidak mereka beriman orang-orang yang dan ber-kata

مُحْكَمَةٌ وَذَكَرَ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ **الَّذِينَ** فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ

penyakit hati mereka di dalam orang-orang yang kamu lihat perang di dalamnya dan disebu-kan jelas mak-sudnya

يَنْتَظِرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَئِكَ لَهُمْ

bagi mereka maka Je-bih utama kematian dari atasnya pingsan panda-ngan kepada kamu mereka me-mandang

طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ

Allah mereka maka urusan/ menjadi maka yang dan per-kataan ketaatan 20

لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۖ فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا

kalian membu-at kerusakan bah-wa kahan berkuasa jika boleh jadi/se-kiranya kalian maka apakah 21 bagi mereka lebih baik tentu adalah

فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامُكُمْ ۚ أُولَئِكَ **الَّذِينَ** لَعَنَهُمُ اللَّهُ

(pada) mengutuk mereka orang-2 yang mere-ka itu 22 hubungan dan kalian memutuskan muka bumi di

فَاصْصَهُمْ وَأَعْمَى أَبْصَارَهُمْ ۚ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ

Al-Qur'an mereka mem-perhatikan apakah na-ka tidak 23 penglihatan mereka dan mem-butakan lalu Dia tuli-kan mereka

أَمَّ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ۚ إِنَّ **الَّذِينَ** ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ

belakang mereka atas mereka kembali orang-orang yang sesung-guhnya 24 kuncinya hati aras atau

مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمَلَىٰ

dan meman-jangkan angan-2 bagi mereka membujuk/ menggoda setan petunjuk bagi mereka menjadi jelas apa yang sesu-dah dari

لَهُمْ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ

menu-runkan apa yang mereka benci kepada orang-orang yang mereka berkata karena sesung-guhnya mereka demiki-an itu 25 bagi mereka

اللَّهُ سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ

rahasia mereka menge-tahui dan Allah urusan/ perkara seba-gian da-lam kami akan me-matuhi kahan Allah

فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ

muka mereka mereka memukul malaikat mewafatkan mereka apa-bila maka ba-gaimana 26

وَأَذْبَارَهُمْ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا آسَخَطَ اللَّهَ

Allah menjadikan kemurkaan apa yang mereka mengikuti karena sesung-guhnya mereka demi-kian itu 27 dan pung-gung mereka

وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَاحْبَطُوا أَعْمَالَهُمْ ۚ أَمْ حَسِبَ

mengira atau-kah 28 amal perbu-atan mereka maka (Allah) menghapus keridhaan-Nya dan mereka benci

الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ ۚ أَنْ لَّنْ يُخْرِجَ اللَّهُ أَصْغَانَهُمْ ۚ

kedengki-an mereka Allah mengeluarkan/ menampakkan tidak bah-wa penyakit hati mereka da-lam orang-orang yang

20. Dan orang-orang yang beriman ber-kata, "Mengapa tidak ada suatu surah (tentang perintah jihad) yang diturun-kan?" Maka apabila ada suatu surah diturunkan yang jelas maksudnya dan di dalamnya tersebut (perintah) pe-rang, engkau melihat orang-orang yang di dalam hatinya ada penyakit akan memandang kepadamu seperti pandangan orang yang pingsan ka-re-na takut mati. Tetapi itu lebih pantas bagi mereka.

21. (Yang lebih baik bagi mereka ada-lah) taat (kepada Allah) dan bertutur kata yang baik. Sebab apabila perintah (perang) ditetapkan (mereka tidak menyukainya). Padahal jika mereka be-nar-benar (beriman) kepada Allah, niscaya yang demikian itu lebih baik bagi mereka.

22. Maka apakah sekiranya kamu ber-kuasa, kamu akan berbuat kerusakan di bumi dan memutuskan hubungan ke-keluargaan?

23. Mereka itulah orang-orang yang di-kutuk Allah; lalu dibuat tuli (pen-dengarannya) dan dibutakan peng-lihatannya.

24. Maka tidakkah mereka meng-hayati Al-Qur'an, ataukah hati mereka sudah terkunci?

25. Sesungguhnya orang-orang yang berbalik (kepada kekafiran) setelah pe-tunjuk itu jelas bagi mereka, setanlah yang merayu mereka dan meman-jang-kan angan-angan mereka.

26. Yang demikian itu, karena sesung-guhnya mereka telah mengatakan ke-pada orang-orang (Yahudi) yang tidak senang kepada apa yang diturunkan Allah, "Kami akan mematuhi kamu da-lam beberapa urusan," tetapi Allah me-ngetahui rahasia mereka.

27. Maka bagaimana (nasib mereka) apabila malaikat (maut) mencabut nya-wa mereka, memukul wajah dan pung-gung mereka?

28. Yang demikian itu, karena sesung-guhnya mereka mengikuti apa yang menimbulkan kemurkaan Allah dan membenci (apa yang menimbulkan) keridaan-Nya; sebab itu Allah meng-hapus segala amal mereka.

29. Atau apakah orang-orang yang dalam hatinya ada penyakit mengira bahwa Allah tidak akan menampilkan kedengki-an mereka?

30. Dan sekiranya Kami menghendaki, niscaya Kami perlihatkan mereka kepadamu (Muhammad) sehingga engkau benar-benar dapat mengenal mereka dengan tanda-tandanya. Dan engkau benar-benar akan mengenal mereka dari nada bicaranya, dan Allah mengetahui segala perbuatan kamu.

31. Dan sungguh, Kami benar-benar akan menguji kamu sehingga Kami mengetahui orang-orang yang benar-benar berjihad dan bersabar di antara kamu; dan akan Kami uji perihail kamu.

32. Sesungguhnya orang-orang yang kafir dan menghalang-halangi (orang lain) dari jalan Allah serta memusuhi rasul setelah ada petunjuk yang jelas bagi mereka, mereka tidak akan dapat memberi mudarat (bahaya) kepada Allah sedikit pun. Dan kelak Allah menghapus segala amal mereka.

33. Wahai orang-orang yang beriman! Taatlah kepada Allah dan taatlah kepada Rasul, dan janganlah kamu merusakkan segala amalmu.

34. Sesungguhnya orang-orang yang kafir dan menghalang-halangi (orang lain) dari jalan Allah, kemudian mereka mati dalam keadaan kafir, maka Allah tidak akan mengampuni mereka.

35. Maka janganlah kamu lemah dan mengajak damai, karena kamulah yang lebih unggul, dan Allah (pun) bersama kamu, dan Dia tidak akan mengurangi segala amalmu.

36. Sesungguhnya kehidupan dunia itu hanyalah permainan dan senda gurau. Jika kamu beriman serta bertakwa, Allah akan memberikan pahala kepadamu, dan Dia tidak akan meminta hartamu.

37. Sekiranya Dia meminta harta kepadamu lalu mendesak kamu (agar memberikan semuanya) niscaya kamu akan kikir, dan Dia akan menampakkan kedengkianmu.

38. Ingatlah, kamu adalah orang-orang yang diajak untuk menginfakkan (hartamu) di jalan Allah. Lalu di antara kamu ada orang yang kikir, dan barang siapa kikir maka sesungguhnya dia kikir terhadap dirinya sendiri. Dan Allahlah Yang Mahakaya, dan kamulah yang membutuhkan (karunia-Nya). Dan jika kamu berpaling (dari jalan yang benar) Dia akan menggantikan (kamu) dengan kaum yang lain, dan mereka tidak akan (durhaka) seperti kamu.

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمِهِمْ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي

da- dan sungguh kalian dengan tanda- maka sungguh kali- sungguh Kami peri- Kami meng- dan jika
lam-mengenal mereka tanda mereka an kenal mereka halkan mereka padamu hendaki

لَحَنِ الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٠﴾ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّى نَعْلَمَ

Kami men- se- dan sungguh Kami 30 amal / menge- dan perka- lagu / tata
getahui hingga akan menguji kalian perbuatan kalian tahu Allah taan bahasa

الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَنَبْلُواْ لَكُمْ خَبَارَكُمْ ﴿٣١﴾ إِنَّ الَّذِينَ

orang-2 sesung- 31 beritahu / hal dan Kami a- dan orang-orang di antara orang-orang yang
yang-guhnya ihwal kalian kan menguji yang bersabar kalian berjihad / berjuang

كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُّواْ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ

menjadi apa se- dari rasul dan mereka Allah jalan dari dan mereka mereka
jelas yang sudah * menentang menentang menghalangi kafir

لَهُمُ الْهُدَىٰ لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحِطُ بِأَعْمَالِهِمْ ﴿٣٢﴾

32 amal perbuatan dan (Allah) akan sesuatu / (pada) mereka mem- tidak petunjuk bagi
mereka menghapuskan sedikit pun Allah beri mudarat dapat mereka

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا

kalian me- dan (pada) dan taatlah (pada) taatlah mereka orang- wahai
rusakkan jan an rasul kalian Allah kalian beriman-orang yang

أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٣﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُواْ

mereka kemu- Allah jalan dari dan mereka mereka orang-2 sesung- amal perbu-
mati-dian Allah menghalangi kafir yang-guhnya atannya kalian

وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ﴿٣٤﴾ فَلَا تَهِنُواْ وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ

damai ke- dan kalian me- kalian maka 34 bagi Allah akan mem- tidak dalam kea- dan
pada-pada nyeri / minta lemah jangan mereka mereka beri ampun dan dan kafir mereka

وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتَرَكَمُ أَعْمَالَكُمْ إِنَّمَا

sungguh hanyalah 35 amal perbu- Dia akan me- dan tidak beserta dan di atas dan
hanyalah atannya kalian ogurani kalian kalian Allah Allah atas kalian

الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أَجْرَكُمْ

pahala kalian Dia akan mem- dan kalian kalian dan dan senda- perma- dunia kehi-
kalian beri pada kalian bertakwa beriman jika gurau manan-dupan

وَلَا يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ إِن يَسْأَلْكُمْوَهَا فَيُحْفِكُمْ

lalu Dia men- Dia memintanya jika 36 harta-harta Dia meminta dan
desak kalian kepada kalian tidak kalian kepada kalian tidak

تَبْخُلُواْ وَيُخْرِجْ أَضْعَانَكُمْ ﴿٣٦﴾ هَٰأَنَتُمْ هَٰؤُلَاءِ نُدْعُونَ

kalian diseru / mereka / orang- ingatlah 37 kedengkian / dan Dia mengeluarkan / kalian akan kikir
dijak-orang ini kalian kebencian kalian / menampakkan

لِنُتَّقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخُلُ وَلَمِنْ يَبْخُلْ

kikir dan ba- ia orang maka di antara Allah jalan pada untuk kalian
barang siapa kikir yang kalian kalian Allah jalan pada untuk kalian menafkakan

فَإِنَّمَا يَبْخُلُ عَنْ نَفْسِهِ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ وَإِنْ

dan jika fakir / berke- dan / sedang- Maha- dan dirinya atas ia kikir maka sesung-
jika-perluan kalian-kaya Allah Allah kikir-guhnya hanyalah

تَتَوَلَّوْاْ يَسْتَبَدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ ﴿٣٨﴾

38 seperti adalah tidak kemu- selain kaum Dia mengganti kalian
kalian mereka mereka-dan kalian kalian mengganti kalian berpaling

سُورَةُ الْفَتْحِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ۝١ لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ

dosa-dosa dari telah apa Allah kepa- untuk akan nyata pembukaan/ kepada Kami sungguh
kamu kamu lalu yang damu mengampuni I kemurahan/ kamu bukakan Kami

وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝٢

2 lurus jalan dan Dia memberi atas nikmat- dan Dia me- akan dan apa
petunjuk padamu kamu Nya- nyempurnakan datang yang

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا ۝٣ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ

hati-2 dalam ketente- menu- yang Dia 3 teguh/per- pertolongan Allah dan akan me-
rannan runkan kasa/kuat longan nolong kamu

الْمُؤْمِنِينَ ۝٤ لِيَزِدَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ ۝٥ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ

langit hala- dan milik keimanan be- keimanan supaya mere- orang-orang
tentara Allah mereka serta ka bertambah yang beriman

وَالْأَرْضِ ۝٦ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝٧ لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

dan orang-2 muk- orang-orang karena Dia hen- 4 Maha- Maha Allah dan dan
min perempuan mukmin laki-2 dak memasukkan bijaksana Mengetahui adalah bumi

جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفَّرُ عَنْهُمْ

dari dan Dia hendak di da- mereka sungai bawah dari mengalir surga
mereka menutup/hapus lamnya kekal sangai-nya

سَيِّئَاتِهِمْ ۝٨ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا ۝٩ وَيُعَذِّبُ

dan Dia hendak besar keun- Allah di demi- dan kejelekan/kesa-
mengazab 5 tungan sisi kian itu adalah lahan mereka

الْمُنْفِقِينَ ۝١٠ وَالْمُنْفِقَاتِ ۝١١ وَالْمُشْرِكِينَ ۝١٢ وَالْمُشْرِكَاتِ ۝١٣ وَالظَّالِمِينَ

mereka dan orang-orang dan orang-orang dan orang-orang orang-orang
berprasangka musyrik perempuan musyrik laki-laki munafik perempuan munafik laki-2

بِاللَّهِ ظَنَنْتُ السَّوْءَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ

atas Allah dan buruk giliran atas buruk sang- terhadap
mereka murka mereka mereka mereka kaan Allah

وَلَعَنَهُمْ وَاعْدَوْا لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝١٤ وَلِلَّهِ جُنُودُ

hala- dan milik tempat dan sangat neraka bagi dan Dia me- dan Dia me-
tentara Allah 6 kembali buruk Jahanam mereka nyediakan ngutuk mereka

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝١٥ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝١٦ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ

Kami meng- sungguh Maha- Maha Allah dan dan langit
utus kamu Kami 7 bijaksana perkasa adalah bumi

شَاهِدًا ۝١٧ وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝١٨ لِيُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۝١٩

dan kepada supaya kalian dan dan dan sebagai
rasul-Nya Allah beriman 8 peringatan kabar gembira saksi

وَنُعِزُّوهُ ۝٢٠ وَنُقَوِّمُوهُ ۝٢١ وَنُسَيِّحُوهُ ۝٢٢ وَبُكْرَةً ۝٢٣ وَأَصِيلًا ۝٢٤

9 dan petang di waktu dan kalian bertas- dan kalian me- dan kalian me-
pagi pagi bih kepada-Nya muliakan -Nya neguhkan-Nya

AL-FATH

Surah ke - 48

29 ayat. Madaniyyah

Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih, Maha Penyayang.

1. Sungguh, Kami telah memberikan kepadamu kemenangan yang nyata,

2. agar Allah memberikan ampunan kepadamu (Muhammad) atas dosamu yang lalu dan yang akan datang, serta menyempurnakan nikmat-Nya atasmu dan menunjukimu ke jalan yang lurus,

3. dan agar Allah menolongmu dengan pertolongan yang kuat (banyak).

4. Dialah yang telah menurunkan ketenangan ke dalam hati orang-orang mukmin untuk menambah keimanan atas keimanan mereka (yang telah ada). Dan milik Allahlah bala tentara langit dan bumi,⁸⁰⁶ dan Allah Maha Mengetahui, Mahabijaksana,

5. Agar Dia masukkan orang-orang mukmin laki-laki dan perempuan ke dalam surga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai. Mereka kekal di dalamnya dan Dia akan menghapus kesalahan-kesalahan mereka. Dan yang demikian itu menurut Allah suatu keuntungan yang besar,

6. dan Dia mengazab orang-orang munafik laki-laki dan perempuan, dan (juga) orang-orang musyrik laki-laki dan perempuan yang berprasangka buruk terhadap Allah. Mereka akan mendapat giliran (azab) yang buruk, dan Allah murka kepada mereka dan mengutuk mereka, serta menyediakan neraka Jahanam bagi mereka. Dan (neraka Jahanam) itu seburuk-buruk tempat kembali.

7. Dan milik Allah bala tentara langit dan bumi. Dan Allah Mahaperkasa, Mahabijaksana.

8. Sungguh, Kami mengutus engkau (Muhammad) sebagai saksi, pembawa berita gembira, dan pemberi peringatan,

9. agar kamu semua beriman kepada Allah dan Rasul-Nya, menguatkan (agama)-Nya, membesarkan-Nya, dan bertasbih kepada-Nya pagi dan petang.

806. Penolong yang dijadikan Allah untuk orang-orang mukmin seperti malaikat, hewan-hewan, angin topan, dan sebagainya.

10. Bahwa orang-orang yang berjanji setia kepadamu (Muhammad), sesungguhnya mereka hanya berjanji setia kepada Allah. Tangan Allah di atas tangan-tangan mereka, maka barang siapa melanggar janji, maka sesungguhnya dia melanggar atas (janji) sendiri; dan barang siapa menepati janjinya kepada Allah, maka Dia akan memberinya pahala yang besar.

11. Orang-orang Badui yang tertinggal (tidak turut ke Hudaibiyah) akan berkata kepadamu, "Kami telah disibukkan oleh harta dan keluarga kami, maka mohonkanlah ampunan untuk kami." Mereka mengucapkan sesuatu dengan mulutnya apa yang tidak ada dalam hatinya. Katakanlah, "Maka siapakah yang dapat menghalang-halangi kehendak Allah jika Dia menghendaki bencana terhadap kamu atau jika Dia menghendaki keuntungan bagimu? Sungguh, Allah Mahateliti dengan apa yang kamu kerjakan."

12. Bahkan (semula) kamu menyangka bahwa Rasul dan orang-orang mukmin sekali-kali tidak akan kembali lagi kepada keluarga mereka selama-lamanya, dan dijadikan terasa indah yang demikian itu di dalam hatimu, dan kamu telah berprasangka dengan prasangka yang buruk, karena itu kamu menjadi kaum yang binasa.

13. Dan barang siapa tidak beriman kepada Allah dan Rasul-Nya, maka sesungguhnya Kami telah menyediakan untuk orang-orang kafir itu neraka yang menyala-nyala.

14. Dan hanya milik Allah kerajaan langit dan bumi. Dia mengampuni siapa yang Dia kehendaki, dan akan mengazab siapa yang Dia kehendaki. Dan Allah Maha Pengampun, Maha Penyayang.

15. Apabila kamu berangkat untuk mengambil barang rampasan, orang-orang Badui yang tertinggal itu akan berkata, "Biarkanlah kami mengikuti kamu." Mereka hendak mengubah janji Allah. Katakanlah, "Kamu sekali-kali tidak (boleh) mengikuti kami. Demikianlah yang telah ditetapkan Allah sejak semula." Maka mereka akan berkata, "Sebenarnya kamu dengki kepada kami." Padahal mereka tidak mengerti melainkan sedikit sekali.

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ

tangan mereka di atas Allah ta- (pada) mereka ber- sesungguhnya mereka berjanji orang-orang yang sesungguhnya

فَلَمَن ثَكَّتْ فَأَنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ

atasnya berjanji dengan apa yang menepati dan barang siapa dirinya sendiri atas dia melanggar maka sung- melang- maka bar-

اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ١٠ سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ

mereka tertinggal/ kepada akan me- 10 besar pahala maka Dia akan Allah

مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا يَقُولُونَ

mereka untuk maka mohon- dan kelu- harta telah meny- orang-orang dari

بِالسِّنْتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ

Allah dari untuk kalian memiliki/ kuasa maka kata- kanlah hati me- da- tidak apa yang dengan tisan/ lidah mereka

شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

kalian dengan Allah ada- bah- koma- bagi Dia meng- atau mudarat/ bagi Dia meng- jika sedi- kit pun

خَبِيرًا ١١ بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَنْتَقِلَ الرُّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَى

ke- dan orang- Rasul berbalik/ tidak bah- kalian telah bahkan/ Maha Men- getahui

أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزُيِّنَ ذَلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَّتُمْ ظَنًّا سَوِيًّا

buruk sang- dan kalian te- hati da- demi- dan menjadikan selama- keluarga

وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ١٢ وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَالرُّسُولِ فَإِنَّا

maka sung- dan rasul- kepada beriman tidak dan barang binasa kaum dan ada- lah kalian

أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ١٣ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

dan bumi langit kera- dan milik 13 neraka yang untuk orang- Kami me- nyediakan

يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا

Maha Allah dan adalah Dia ke- siapa dan Dia ke- kepada Dja mem- beri ampun

رَحِيمًا ١٤ سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انْطَلَقْتُمْ إِلَى

kepada kalian berangkat apa- orang-orang yang ter- akan berkata 14 Maha Penyayang

مَغَانِمَ لِتَأْخُذُوهَا ذَرُونَا نَتَّبِعْكُمْ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا

mereka akan bah- mereka kami meng- biarkan- untuk kalian rampasan

كَلِمَ اللَّهُ قُلْ لَنْ تَتَّبِعُونَا كَذَلِكُمْ قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ

sebelum/ dari Allah berfirman demikianlah kalian meng- tidak kata- Allah firman

فَسَيَقُولُونَ بَلْ نَحْسُدُونُنَّ بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُوْنَ إِلَّا قَلِيلًا ١٥

sedikit ke- mereka tidak adalah bahkan/ kalian dengki bahkan/ maka akan

15

قُلْ **لِلْمُخَلَّفِينَ** **مِنَ الْأَعْرَابِ** سُدْعَوْنَ إِلَى **قَوْمٍ** أُولَى بَأْسٍ شَدِيدٍ
 yang sangat keku- mem- kaum ke- kalian orang-orang dari kepada orang-2 yang kata-
 atan punyai pada akan diajak Arab dusun tertinggi/di belakang kanlah

تَقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسَلِّمُونَ فَإِنْ تَطِيعُوا يُؤْتِكُمْ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا
 baik pahala Allah memberikan kalian maka mereka atau kalian memene-
 kepada kalian menaati jika menyerahkan rangi mereka

وَأِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ ١٦ لَيْسَ
 bukan/ pedih siksaan/ Dia akan meng- sebelum/ dari kalian telah sebagai- kalian dan
 tidak 16 azab azab kalian dahulu berpaling mana berpaling jika

عَلَى **الْأَعْمَى** حَرْجٌ وَلَا عَلَى **الْأَعْرَجِ** حَرْجٌ وَلَا عَلَى **الْمَرِيضِ** حَرْجٌ
 berkesempit- orang atas dan berkesempit- orang yang atas dan berkesempit- orang yang atas
 an/berdosa yang sakit tidak an/berdosa pincang tidak an/berdosa buta

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ **رَسُولَهُ** يَدْخُلْهُ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
 sungai- Allah dan rasul- Allah me- dan ba-
 sungai Allah dan rasul-Nya naati rang siapa

وَمَنْ يَتَوَلَّ **يُعَذِّبْهُ** عَذَابًا أَلِيمًا ۝ ١٧ لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْ
 atas (oleh) meridhai sesung- pedih siksaan/ Dia menyiksanya/ ber- dan ba-
 Allah Allah guhnya 17 azab mengazabnya paling rang siapa

الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ
 hati di apa maka Dia pohon di bawah mereka berjanji ke- orang-orang
 mereka dalam yang mengetahui di bawah setia kepadamu tika yang beriman

فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ۝ ١٨ وَمَغَانِمَ
 dari rampasan- dekat kemenangan dan Dia beri pa- atas ketenangan/ lalu me-
 an perang 18 halah pada mereka meroka ketenangan/ nurunkan

كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ ١٩ وَعَدَّكُمْ اللَّهُ
 Allah menjanjikan Maha- Maha- Allah dan mereka meng- banyak
 kepada kalian bijaksana perkasa adalah ambilnya

مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَلَ لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِي
 tangan- dan Dia ini untuk maka Dia kalian meng- yang rampasan
 tangan menahan ini kalian segerakan ambilnya banyak perang

النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً **لِلْمُؤْمِنِينَ** وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا
 jalan dan Dia memberi pe- bagi orang-orang ayat/ dan agar ada- dari manusia
 tunjuk pada kalian yang beriman bukti lah/menjadi kalian

مُسْتَقِيمًا ۝ ٢٠ وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا
 pada Allah meliputi sesung- atas- kalian tidak dan yang lurus
 nya Allah guhnya nya menguasai dapat lain 20

وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝ ٢١ وَلَوْ قَاتَلَكُمُ **الَّذِينَ كَفَرُوا**
 mereka orang-2 mem- dan se- Maha- sesu- segala atas Allah dan
 kafir yang rangi kalian kiranya kuasa satu Allah adalah

لَوْلَا **الْأَدْبَارُ** ثُمَّ لَا يَجْدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝ ٢٢ سُنَّةَ
 sunnah/ peno- dan pelin- mereka mem- tidak kemu- (ke) pasti mere-
 ketentuan 22 long tidak dung peroleh dian belakang ka berpaling

اللَّهُ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ وَلَنْ يَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۝ ٢٣
 23 perubahan/ Allah bagi sunnah/ kamu dan sebelum/ dari telah sung- yang Allah
 pergantian ketetapan dapatkan tidak dahulu berlalu guh

16. Katakanlah kepada orang-orang Badui yang tertinggal, "Kamu akan diajak untuk (memerangi) kaum yang mempunyai kekuatan yang besar, kamu harus memerangi mereka kecuali mereka menyerah. Jika kamu patuhi (ajakan itu), Allah akan memberimu pahala yang baik; tetapi jika kamu berpaling seperti yang kamu perbuat sebelumnya, Dia akan mengazab kamu dengan azab yang pedih."

17. Tidak ada dosa atas orang-orang yang buta, atas orang-orang yang pincang, dan atas orang-orang yang sakit (apabila tidak ikut berperang). Barik siapa taat kepada Allah dan Rasul-Nya, Dia akan memasukkannya ke dalam surga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai; tetapi barang siapa berpaling, Dia akan mengazabnya dengan azab yang pedih.

18. Sungguh, Allah telah meridai orang-orang mukmin ketika mereka berjanji setia kepadamu (Muhammad) di bawah pohon, Dia mengetahui apa yang ada dalam hati mereka, lalu Dia memberikan ketenangan atas mereka dan memberi balasan dengan kemenangan yang dekat,

19. dan harta rampasan perang yang banyak yang akan mereka peroleh. Dan Allah Mahaperkasa, Mahabijaksana.

20. Allah menjanjikan kepadamu harta rampasan perang yang banyak yang dapat kamu ambil, maka Dia segera akan (harta rampasan perang) ini untukmu, dan Dia menahan tangan manusia dari (membinasakan)mu (agar kamu mensyukuri-Nya), dan agar menjadi bukti bagi orang-orang mukmin, dan agar menunjukkan kamu ke jalan yang lurus,

21. dan (kemenangan-kemenangan) atas negeri-negeri lain yang tidak dapat kamu perkirakan, tetapi sesungguhnya Allah telah menentukannya. Dan Allah Mahakuasa atas segala sesuatu.

22. Dan sekiranya orang-orang yang kafir itu memerangi kamu, pastilah mereka akan berbalik melarikan diri (kalah), dan mereka tidak akan mendapatkan pelindung dan penolong.

23. (Demikianlah) hukum Allah yang telah berlaku sejak dahulu, kamu sekali-kali tidak akan menemukan perubahan pada hukum Allah itu.

807. Allah menjanjikan harta rampasan perang yang banyak kepada kaum muslimin. Sebagai pendahuluan, Allah memberikannya pada Perang Khaibar.

808. "Kalimat takwa" ialah kalimat tauhid dan memurnikan ketaatan kepada Allah.

809. Beberapa lama sebelum terjadi Perdamaian Hudaibiyah, Nabi Muhammad saw. bermimpi bahwa beliau bersama para sahabatnya memasuki kota Mekah dan Masjidil Haram dalam keadaan sebagai mereka kaum muslimin

24. Dan Dialah yang mencegah tangan mereka, dari (membinasakan) kamu dan (mencegah) tangan kamu dari (membinasakan) mereka di tengah (kota) Mekah, setelah Allah memenangkan kamu atas mereka. Dan Allah Maha Melihat apa yang kamu kerjakan.

25. Merekalah orang-orang kafir yang menghalang-halangi kamu (masuk) Masjidil Haram dan menghambat hewan-hewan kurban sampai ke tempat (penyembelihan)nya. Dan kalau bukanlah karena ada beberapa orang beriman laki-laki dan perempuan yang tidak kamu ketahui, tentulah kamu akan membunuh mereka yang menyebabkan kamu ditimpa kesulitan tanpa kamu sadari; karena Allah hendak memasukkan siapa yang Dia kehendaki ke dalam rahmat-Nya. Sekiranya mereka terpisah, tentu Kami akan mengazab orang-orang yang kafir di antara mereka dengan azab yang pedih.

26. Ketika orang-orang yang kafir menanamkan kesombongan dalam hati mereka (yaitu) kesombongan jahiliyah, maka Allah menurunkan ketenangan kepada Rasul-Nya, dan kepada orang-orang mukmin, dan (Allah) mewajibkan kepada mereka tetap taat menjalankan kalimat takwa,⁸⁰⁸ dan mereka lebih berkah dengan itu dan patut memilikinya. Dan Allah Maha Mengetahui segala sesuatu.

27. Sungguh, Allah akan membuktikan kepada Rasul-Nya tentang kebenaran mimpinya bahwa kamu pasti akan memasuki Masjidil Haram, jika Allah menghendaki dalam keadaan aman, dengan menggundul rambut kepala dan memendekkannya, sedang kamu tidak merasa takut. Maka Allah mengetahui apa yang tidak kamu ketahui, dan selain itu Dia telah memberikan kemenangan yang dekat.⁶⁰⁹

28. Dialah yang mengutus Rasul-Nya dengan membawa petunjuk dan agama yang benar, agar dimenangkan-Nya terhadap semua agama. Dan cukuplah Allah sebagai saksi.

rambut dan sebagian lagi memendekkannya. Nabi mengatakan bahwa mimpi beliau itu nanti akan terjadi. Kemudian berita ini tersiar di kalangan kaum muslimin, orang-orang munafik, serta orang-orang Yahudi dan Nasrani. Setelah terjadi "Perdamaian Hudaibiyah" dan kaum muslimin pada waktu itu tidak sampai memasuki Mekah, maka orang-orang munafik memperolok-clokkan Nabi dan menyatakan bahwa mimpi yang beliau katakan pasti akan terjadi itu adalah bohong belaka. Maka turunlah ayat ini yang menyatakan bahwa mimpi Nabi itu pasti akan menjadi kenyataan pada tahun yang akan datang. Sekiranya pada tahun terjadinya Perdamaian Hudaibiyah itu kaum muslimin memasuki kota Mekah, maka keselamatan orang-orang yang menyembunyikan imannya yang berada di kota Mekah pada waktu itu merasa terancam.

وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيَّدِيكُمْ عَنْهُمْ بِطَنْ مَكَّةَ مِنْ

dari Me- di perut/ dari dan tangan- dari tangan-2 m- yang dan
kah di tengah mereka tangan kalian kalian mereka nahan Dia

بَعْدَ أَنْ أَظْفَرَ كُمْ عَلَيْهِمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿٢٤﴾ هُمْ

me- reka	24	Maha Melihat	kalian kerjakan	dengan apa yang	Allah	dan adalah	atas mereka	Dia meme- ngankan kalian	bah- wa	sesu- dah
-------------	----	-----------------	--------------------	--------------------	-------	---------------	----------------	-----------------------------	------------	--------------

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ

dan hewan kurban Masjidil Haram dari dan mereka meng- mereka orang-orang
balangi kalian kafir yang

مَعْكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ مَحَلَّهُ وَلَوْلَا رِجَالُ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءُ مُؤْمِنَاتٍ

mereka beriman	dan orang-2 perempuan	mereka beriman	orang-2 laki	dan ka- lau tidak	tem- patnya	ia sampai	bah- wa	disebailah dikorbankan
-------------------	--------------------------	-------------------	-----------------	----------------------	----------------	--------------	------------	---------------------------

لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَّوُّهُمْ فَصَيَّبَكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ

pergetahuan dengan tidak/tanpa kepayahan/kesusahan di antara mereka maka akan membantu kalian akan membantunya kalian mengetahui tidak

لِيُدْخِلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ

orang-2 pashi kami mereka seki Dia ke sirapi rahmat- da- Adah karena hendak
yang mengazab terpisah ranya hendeki yang Nya lam memasukkan

كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢٥﴾ إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا

mereka orang-2 menjadikan/ tat- pedin azab di antara mereka
kafir yang membuat kala 25 mereka kafir

فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ

Ketentraman-Nya Anian maka me-
nurunkan jamuan kesom-
bongan kesom-
bongan mau da-
maka lam

عَلَى **رَسُولِهِ** وَعَلَى **الْمُؤْمِنِينَ** وَالزَّمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى

tokun holisot der Die-menschen/ omme 2 veng der rodel ete

lakwa	Rahmat	Gan Da mencajur	urang-z yang	Gan	rasul-	alas
		mewajibkan mereka	beriman	atas	Nya	

وَكَاْنُوْا اٰحَقَّ بِهَا وَاَهْلَهَا وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ﴿٦٦﴾

Maka, Mereka
 semakin
 dengan Allah
 dan
 dan ahlinya/ dan
 lebih
 dan yang

[illegible]

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ

Anggun kakak
akan memasuki
bangun
Nya
Adan
maka
dakan
gahnya

الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِينَ مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ

dan memendek-kecualanya mencukur dengan Allah meng-ika Al-Haram

kan rambut kakian rambut aman hendak

لا تَخَافُونْ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَعَجَلْ مِنْ دُونِ ذَلِكَ

demi- selain dari maka Dia kalian tidak ada maka Dia kalian me- tidak

kian/itu menjadikan ketahu yang mengetahui rasa takut

فَتَحًا قَرِيبًا ﴿٢٧﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ

dan dengan rasul- mengutus yang Dia dekat keme-

agama petunjuk Nya 27 nangan

الحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكُفًى بِاللَّهِ شَهِيدًا

saksi dengan dan semua agama atas/ter- karena Dia hendak hak/

28 Allah cukup anya hadap memerangkannya benar

مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ
 Muhammad Rasulullah Allah dan orang-orang yang bersama dia sangat/keras terhadap orang-orang kafir kasih sayang di antara/se-sama mereka

تَرْتَبُهُمْ رُكْعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ


tanda-tanda mereka dan keridaan Allah dari karunia mereka mencari sujud rukuk karu melibat mereka

فِي وُجُوهِهِمْ مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ

dari perumpamaan-
an/sifat mereka Taurat da-
larn perumpamaan/
sifat mereka demi-
kian sujud bekas dari muka-muka
mereka dalam
pada

فَاسْتَوَىٰ	فَاسْتَغْلَظَ	فَازَرَهُ	شَطَّئَهُ	أَخْرَجَ	كَزَّرَهُ	الْإِنْجِيلَ	فِي
maka ia teguk	lahu ia menjadi besar	maka ia menguatkan	tumbuh/tunasnya	ia mengeluarkan	seperti tanaman	Injil	dalam

عَلَى سُوْقِهِ يُعْجِبُ الزَّرَّاعَ لِيَغِظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ
 atas batangnya menakutkan/mengagumkan penanam-penanam karena Dia hendak menjengkelkan mereka Allah telah menjanjikan


 عَظِيمًا وَآجِرًا مَغْفِرَةً مِنْهُمْ الصَّالِحِينَ وَغَمِلُوا أَمَنُوا
 besar dan ampunan di antara kebajikan/ dan ber- mereka
 pahalanya mereka salah amal beriman

سُورَةُ الْحَجَرَاتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدُمُوا بَيْنَ يَدَيْ اللَّهِ وَتَتَّقُوا اللَّهَ (pada) Allah dan ber-tak-wah dan rasul-Nya Allah hadap-an antara kalian mendahului ja-ngan mereka beriman crang-2 yang wahai

اَصْوَاتَكُمْ تَرْفَعُوْا لَا اٰمِنُوْا الَّذِيْنَ يٰۤاَيُّهَا عَلِيْمٌ سَمِيْعٌ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ

suara-suara kalian kalian mengangkat/meninggikan jangan mereka beriman orang-orang yang wahai 1 Maha Mengetahui Maha Mendengar Allah sungguh

فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ

sebagian	seperti	dengan	kepa-	kalian	dan	Nabi	suara	di
kalian	keras	perkataan	dunya	keraskan	jangkan			atas

الَّذِينَ ۖ اِنْ ۖ ﴿٢﴾ سَعُرُونَ لَا ۖ وَاَنْتُمْ ۖ اَعْمَالُكُمْ ۖ تَحْبَطُ ۖ اَنْ ۖ لِّبَعْضِ ۖ

orang-2 sesung- kalian tidak dan/sedang amal-amal akan gagal/ bah- terhadap
yang guhnya 2 menyadari kan kalian hapus sebagian

يُغْضُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ

Allah menguji orang-orang yang mereka itu Allah Rasul di sisi suara mereka mereka menendahkan

قُلُوبِهِمْ لِلتَّقْوَى لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَاجْرُ عَظِيمٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ

hati mereka untuk ber-takwa bagi mereka dan pahala besar sesungguhnya orang-2 yang

يُنَادُونَكَ مِنَ وَرَاءِ الْحُجُرِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ

4 mereka bera- tidak kobanyakan kamar- bela- dari mereka me-
kal/mengerti mereka kamar- kang mangelimu

29. Muhammad adalah utusan Allah, dan orang-orang yang bersama dengan dia bersikap keras terhadap orang-orang kafir, tetapi berkasih sayang sesama mereka. Kamu melihat mereka rukuk dan sujud mencari karunia Allah dan keridaan-Nya. Pada wajah mereka tampak tanda-tanda bekas sujud. Demikianlah sifat-sifat mereka (yang diungkapkan) dalam Taurat dan sifat-sifat mereka (yang diungkapkan) dalam Injil, yaitu seperti benih yang mengeluarkan tunasnya, kemudian tunas itu semakin kuat, lalu menjadi besar dan tegak lurus di atas batangnya; tanaman itu menyenangkan hati penanam-penanamnya karena Allah hendak menjengkelkan hati orang-orang kafir (dengan kekuatan orang-orang mukmin). Allah menjanjikan kepada orang-orang yang beriman dan mengerjakan kebajikan di antara mereka, ampunan dan pahala yang besar.

AL-HUJURĀT

Surah ke - 49

18 ayat. Madaniyyah

Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih, Maha Penyayang.

1. Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu mendahului Allah dan Rasul-Nya,⁸¹⁰ dan bertakwalah kepada Allah. Sungguh, Allah Maha Mendengar, Maha Mengetahui.

2. Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu meninggikan suaramu melebihi suara Nabi, dan janganlah kamu berkata kepadanya dengan suara keras sebagaimana kerasnya (suara) sebagian kamu terhadap yang lain, nanti (pahala) segala amalmu bisa terhapus sedangkan kamu tidak menyadarinya.

3. **Sesungguhnya orang-orang yang merendahkan suaranya di sisi Rasulullah, mereka itulah orang-orang yang telah diuji hatinya oleh Allah untuk bertakwa. Mereka akan memperoleh ampunan dan pahala yang besar.**

4. Sesungguhnya orang-orang yang memanggil engkau (Muhammad) dari luar kamar(mu) kebanyakan mereka tidak mengerti.

810. Maksudnya, orang-orang mukmin tidak boleh menetapkan sesuatu hukum, sebelum ada ketetapan dari Allah dan Rasul-Nya.

5. Dan sekiranya mereka bersabar sampai engkau keluar menemui mereka, tentu akan lebih baik bagi mereka. Dan Allah Maha Pengampun, Maha Penyayang.

6. Wahai orang-orang yang beriman! Jika seseorang yang fasik datang kepadamu membawa suatu berita, maka telitilah kebenarannya, agar kamu tidak mencelakakan suatu kaum karena kebodohan (kecerobohan), yang akhirnya kamu menyesali perbuatanmu itu.

7. Dan ketahuilah bahwa di tengah-tengah kamu ada Rasulullah. Kalau dia menuruti (kemauan) kamu dalam banyak hal, pasti kamu akan mendapatkan kesudahan. Tetapi Allah menjadikan kamu cinta kepada keimanan, dan menjadikan (iman) itu indah dalam hatimu, serta menjadikan kamu benci kepada kekafiran, kefaskan, dan kedurhakaan. Mereka itulah orang-orang yang mengikuti jalan yang lurus,

8. sebagai karunia dan nikmat dari Allah. Dan Allah Maha Mengetahui, Mahabijaksana.

9. Dan apabila ada dua golongan orang mukmin berperang, maka damaikanlah antara keduanya. Jika salah satu dari keduanya berbuat zalim terhadap (golongan) yang lain, maka perangilah (golongan) yang berbuat zalim itu, sehingga golongan itu kembali kepada perintah Allah. Jika golongan itu telah kembali (kepada perintah Allah), maka damaikanlah antara keduanya dengan adil, dan berlakulah adil. Sungguh, Allah mencintai orang-orang yang berlaku adil.

10. Sungguhnya orang-orang mukmin itu bersaudara, karena itu damaikanlah antara kedua saudaramu (yang berantah) dan bertakwalah kepada Allah agar kamu mendapat rahmat.

11. Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah suatu kaum mengolok-olok kaum yang lain, (karena) boleh jadi mereka (yang diperolok-olokkan) lebih baik dari mereka (yang mengolok-olok), dan jangan pula perempuan-perempuan (mengolok-olokkan) perempuan lain, (karena) boleh jadi perempuan (yang diperolok-olokkan) lebih baik dari perempuan (yang mengolok-olok). Janganlah kamu saling mencela satu sama lain, dan janganlah saling memanggil dengan gelar-gelar yang buruk. Seburuk-buruk panggilan adalah (panggilan) yang buruk (fasik) setelah beriman. Dan barang siapa tidak bertobat, maka mereka itulah orang-orang yang zalim.

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ
Maha dan bagi lebih sungguh kepada kamu sehingga mereka sekiranya dan
Pengampun Allah mereka baik adalah mereka keluar bersabar mereka kalau

رَّحِيمٌ ٥ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ فَمِنْكُمْ فَتَبَيَّنُوا
maka dengan orang datang jika mereka orang-2 wahai Maba Pe-
kan/periksalah berita fasik da kalian beriman yang yang 5 nyayang

أَن تَصِيبُوا قَوْمًا بَٰجَهَالَةٍ فَتُصْحَبُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ٦
6 orang-2 yang perbuatan apa atas maka jadi- karena kebodohan- kaum kalian (tidak) agar
menyesal kalian yang yang lah kalian an/tidak tahu menimpakan

وَاعْلَمُوا أَن فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ
tentu meyu- un- dari keha- da- dia menaati/ jika Allah Rasul di antara bah- dan ketah-
sahkan kalian an- nyakan lam menuruti kalian kalian klian huih

وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ
kepada dan Dia men- hati da- dan Dia menja- keimanan kepada menjadi- Allah tetapi
kalian jadian benci kalian lam dikannya indah kalian kan cinta

الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّاكِدُونَ ٧
7 orang-2 yang mengi- mereka mereka dan kedur- dan kefa- keka-
kuti jalan yang lurus itu itu hakaan sikan firan

فَضَلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ٨ وَإِنْ طَائِفَتَانِ
dua go- dan Maha Maha dan dan Allah dari karunia
longan jika bijaksana ngetahui Allah nikmat

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا
salah seorang berbuat maka di antara maka da- mereka orang-orang dari
dari keduanya ania jika keduanya maikanlah berperang yang beriman

عَلَى الْأُخْرَىٰ فَفَاتَلُوا الَّتِي تَبَغَىٰ حَتَّىٰ تَقِيَّ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ
(golongan) maka Allah perin- ke- (golongan) se- berbuat yang maka pe- yang
kembali jika Allah tah pada kembali hinga ania (golongan) rangilah lain atas

فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسَطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ
orang-orang yang Dia Allah sesung- dan berlaku dengan antara maka da-
berbuat adil menyukai guhnya adillah kalian adil keduanya maikanlah

إِنَّمَا ٩ الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ
(oleh) dan ber- kedua sau- antara maka da- bersa- orang-orang sesungguhnya
Allah Allah takwalah dari kalian maikanlah udara yang beriman nya hanyalah 9

لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ ١٠ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرَكُم مِّن قَوْمٍ مِّن قَوْمٍ
kaum dari suatu memper- ja- mereka orang-orang wahai kalian di- supaya
kaum kaum olok-olok n- ngan beriman yang yang rahmati kalian

عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا
lebih mereka bah- boleh wanita dari wanita dan daripada lebih mereka bah- boleh
baik adalah wa jadi dari dan jangan mereka baik adalah wa jadi

مِّنْهُمْ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْإِسْمُ
nama seburuk- dengan ju- kalian panggil- dan diri kalian kalian mcela dari dari
buruk fukan/gelar memanggil sendiri sendiri menela jangn dari

الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ١١
orang-orang yang zalim me- maka me- ber- tidak dan ba- kei- sesa- fasik/
yang zalim reka reka itu tobat rang siapa manan dah jahat

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ

dosa pra-sangka seba-gian sesung-guhnya pra-sangka dari keba-nyakan jauhilah mereka orang-2 yang wahai

وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ

bah-wa salah seorang di antara kalian apakah sebagian sebagian kalian mengumpat dan jangan kalian mengintai/ mencari kesalahan. jangan

يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ

Maha Penc- rima Tobat Allah sesung- (pada) dan ber- takwalah maka kalian beni- ci/jijik padanya bangkai/ mali saud- ranya daging memakan

رَحِيمٌ ﴿١٢﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاهُ مِن (ذَكَرٍ) وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاهُ

dan Kami men- jadikan kalian dan seo- rang wanita seorang laki-laki dari Kami mencip- takan kalian sungguh Kami manusia wahai 12 Maha Penyayang

شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاهُ إِنَّ اللَّهَ

Allah sung- guh paling bertakwa Allah di sisi paling mulia sesung- supaya kalian dan ber- suku-suku berbangsa- bangsa

عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾ قَالَتِ (الْأَعْرَابُ) آمَنَّا قُلْ لَمْ تَوَسُّمُوا وَلَكِن

tetapi kalian belum kata- kami telah orang-orang berkata Maha Maha Men- getahui 13 Melihat

قُولُوا اسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ

(pada) kalian dan jika hati dalam keimanan masuk dan kami telah me- nyerahkan diri oleh kalian

وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾

14 Maha Penyayang Maha Pen- gampun Allah sung- guh sesuatu/ sedikit pun amalan kalian dari Dia mengu- rangi tidak dan Ra- sul-Nya

إِنَّمَا (الْمُؤْمِنُونَ) (الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ) ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا

mereka ragu-ragu tidak kemu- dan Ra- sul-Nya kepada Allah mereka orang-2 yang orang-orang mukmin sesungguh- nya hanyalah

وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ

mereka mereka itu Allah jalan pa- da dan jiwa mereka dengan harta mereka dan mereka berjihad

(الضَّادِقُونَ) ﴿١٥﴾ قُلْ أَتَعْلَمُونَ اللَّهُ يَدِينُكُمْ وَاللَّهُ

dan/pada- hal Allah dengan/tentang agama kalian Allah apakah kalian akan memberitahukan kata- kanlah 15 orang-orang yang benar

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

Maha Men- getahui sesuatu dengan segala dan Allah bumi di dan apa yang langit di apa yang menge- tahui

يَمُنُونَ ﴿١٦﴾ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَمْنُوا عَلَيَّ إِسْلَامَكُمْ بَلِ اللَّهُ

Allah bah- kan keislaman kalian kepa- da kalian merasa ja- kata- mereka ma- bah- wa atas/ke- padamu mereka merasa memberi nikmat 16

يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَاكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ (صَادِقِينَ) ﴿١٧﴾ إِنَّ اللَّهَ

Allah sung- guh 17 orang-orang yang benar adalah jika kepada keimanan Dia menunjuki kalian bah- wa atas/ke- pada kalian memberi nikmat

يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِصِيرٍ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

18 kalian dengan apa yang Maha Melihat dan Allah dan bumi langit kegaiban menge- tahui

12. Wahai orang-orang yang beriman! Jauhilah banyak dari prasangka, sesungguhnya sebagian prasangka itu dosa, dan janganlah kamu mencari-cari kesalahan orang lain, dan janganlah ada di antara kamu yang menggunjing sebagian yang lain. Apakah ada di antara kamu yang suka memakan daging saudaranya yang sudah mati? Tentu kamu merasa jijik. Dan bertakwalah kepada Allah, sungguh Allah Maha Penerima Tobat, Maha Penyayang.

13. Wahai manusia! Sungguh, Kami telah menciptakan kamu dari seorang laki-laki dan seorang perempuan, kemudian Kami jadikan kamu berbangsa-bangsa dan bersuku-suku agar kamu saling mengenal. Sungguh, yang paling mulia di antara kamu di sisi Allah ialah orang yang paling bertakwa. Sungguh, Allah Maha Mengetahui, Mahateliti.

14. Orang-orang Arab Badui berkata, "Kami telah beriman." Katakanlah (kepada mereka), "Kamu belum beriman, tetapi katakanlah kami telah tunduk (Islam), karena iman belum masuk ke dalam hatimu. Dan jika kamu taat kepada Allah dan Rasul-Nya, Dia tidak akan mengurangi sedikit pun (pahala) amalmu. Sungguh, Allah Maha Pengampun, Maha Penyayang."

15. Sesungguhnya orang-orang mukmin yang sebenarnya adalah mereka yang beriman kepada Allah dan Rasul-Nya, kemudian mereka tidak ragu-ragu, dan mereka berjihad dengan harta dan jiwanya di jalan Allah. Mereka itulah orang-orang yang benar.

16. Katakanlah (kepada mereka), "Apakah kamu akan memberitahukan kepada Allah tentang agamamu (keyakinanmu), padahal Allah mengetahui apa yang ada di langit dan apa yang ada di bumi; dan Allah Maha Mengetahui segala sesuatu."

17. Mereka merasa berjasa kepadamu dengan keislaman mereka. Katakanlah, "Janganlah kamu merasa berjasa kepadaku dengan keislamanmu, sebenarnya Allah yang melimpahkan nikmat kepadamu dengan menunjukan kamu kepada keimanan, jika kamu orang yang benar."

18. Sungguh, Allah mengetahui apa yang gaib di langit dan di bumi. Dan Allah Maha Melihat apa yang kamu kerjakan.

QAF

Surah ke - 50
45 ayat. Makkyyah

Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih, Maha Penyayang.

1. Qāf. Demi Al-Qur'an yang mulia.

2. (Mereka tidak menerimanya) bahkan mereka terancang karena telah datang kepada mereka seorang pemberi peringatan dari (kalangan) mereka sendiri, maka berkatalah orang-orang kafir, "Ini adalah suatu yang sangat ajaib."

3. Apakah apabila kami telah mati dan sudah menjadi tanah (akan kembali lagi)? Itu adalah suatu pengembalian yang tidak mungkin.

4. Sungguh, Kami telah mengetahui apa yang ditelan bumi dari (tubuh) mereka, sebab pada Kami ada kitab (catatan) yang terpelihara baik.

5. Bahkan mereka telah mendustakan kebenaran ketika (kebenaran itu) datang kepada mereka, maka mereka berada dalam keadaan kacau balau.

6. Maka tidakkah mereka memerhatikan langit yang ada di atas mereka, bagaimana cara Kami membangunnya dan menghiasinya, dan tidak terdapat retak-retak sedikit pun?

7. Dan bumi yang Kami hamparkan dan Kami pancangkan di atasnya gunung-gunung yang kokoh, dan Kami tumbuhkan di atasnya tanam-tanaman yang indah,

8. untuk menjadi pelajaran dan peringatan bagi setiap hamba yang kembali (tunduk kepada Allah).

9. Dan dari langit Kami turunkan air yang memberi berkah, lalu Kami tumbuhkan dengan (air) itu pepohonan yang rindang dan biji-bijian yang dapat dipanen,

10. dan pohon kurma yang tinggi-tinggi yang mempunyai mayang yang bersusun-susun,

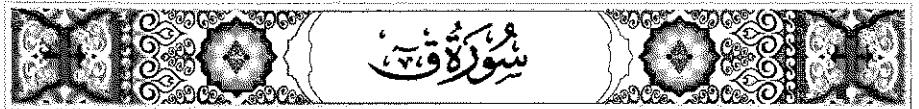
11. (sebagai) rezeki bagi hamba-hamba (Kami), dan Kami hidupkan dengan (air) itu negeri yang mati (tandus). Seperti itulah terjadinya kebangkitan (dari kubur).

12. Sebelum mereka, kaum Nuh, penduduk Rass dan Šamud telah mendustakan (rasul-rasul),

13. dan (demikian juga) kaum 'Ad, kaum Fir'aun, dan kaum Lūṭ,

14. dan (juga) penduduk Aikah serta kaum Tubba'. Semuanya telah mendustakan rasul-rasul, maka berlakulah ancaman-Ku (atas mereka).

15. Maka apakah Kami letih dengan penciptaan yang pertama? (Sama sekali tidak), bahkan mereka dalam keadaan ragu-ragu tentang penciptaan yang baru.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَ وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ١ بَلْ عَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِّنْهُمْ

dari/ di antara mereka pemberi peringatan telah datang pada mereka bahwa mereka ka- gumu/beran bahkan/ tetapi 1 yang mulia demi Al-Qur'an Qāf

فَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ ٢ إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ذَلِكَ

demiki- an itu tanah/ debu dan adalah ka- kami te- lah mati apakah apabila 2 sangat aneh sesuatu ini orang-orang yang kafir maka berkata

رَجْعٌ بَعِيدٌ ٣ قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِندَنَا كِتَابٌ

kitab/ catatan dari/ di sisi Kami dari/ di antara mereka bumi merusak/ meng- apa Kami te- lah tahu sung- guh 3 yang jauh pengem- balian

حَفِيفٌ ٤ بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَّرِيجٍ

bingung/ perkara da- maka ia datang ke- tat- kala dengan kebenaran mereka telah bahkan/ mendustakan tetapi 4 penjaga/ pemelihara

٥ أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا

dan Kami menghiasinya Kami membangunnya bagaima- na di atas mereka langit ke- pada mereka melihat/ memerhatikan maka apa- kah tidak 5

وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ ٦ وَالْأَرْضِ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ

gunung- gunung di dalamnya/ padanya dan Kami letakkan Kami han- parkannya dan bumi itu 6 retak- retak dari bagi- nya dan ti- daklah

وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ بَهِيجٍ ٧ وَذَكَرَىٰ لِكُلِّ عَبْدٍ

hamba bagi- tiap-2 dan peringat- an/ pengajaran pema- n- dangan 7 indah/ bagus pasang- an/ macan segala/ tiap-2 dari di da- lamnya dan Kami tumbuhkan

مِّنْبِيبٍ ٨ وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبْرَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ

kebun- kebun dengan- nya maka Kami tumbuhkan penuh ke- berkatan air langit dari dan Kami turunkan 8 orang yang kembali

وَحَبِّ الْحَصِيدِ ٩ وَالنَّخْلِ بَسَقَتٍ لِّمَا طَلْعُ نَضِيدٍ ١٠

10 bersusun- susun ma- yang baginya/ mempunyai tinggi menjulang dan pohon kurma 9 diketam dan biji-biji tanaman

رِزْقًا لِلْعِبَادِ ١١ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا كَذَلِكَ الْخُرُوجُ ١٢ كَذَّبَتْ

telah men- dustakan 11 kebang- kitan seperti demikian mati negeri/ dengannya dan Kami hidupkan bagi hamba-2 rezeki

قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٍ ١٣ وَاصْحَبُ الرِّينِ ١٤ وَشُعُوبٌ ١٥ وَفِرْعَوْنُ ١٦ وَآخَوَانُ

dan saudara/kaum dan kaum Fir'aun dan kaum 'Ad 12 dan Šamud Rass dan penduduk Nuh kaum sebelum mereka

لُوطٍ ١٧ وَاصْحَبُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمٌ تُبَا ١٨ كُلٌّ كَذَّبَ الرَّسُولَ فَهُوَ وَعِيدٌ

dian- camkan maka ber- hak/pasti rasul- rasul telah men- dustakan masing-2/ semuanya Tubba' dan kaum Aikah dan pen- dukuk 13 Lūṭ

١٩ أَفَعَيْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ ٢٠ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ٢١

15 yang baru pencip- taan dari/ tentang keragu- ragu- an da- me- bahkan/ tetapi pertama dengan penciptaan maka apakah Ka- mi lemah/letih 14

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ

kepa- lebih dan jiwanya/ dengan/ membisik- apa dan Kami manusia Kami telah dan
danya dekat Kami hatinya padanya bisikkan yang mengetahui yang menciptakan sungguh

مِنْ جَبَلٍ الْوَرِيدِ ۝ إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّينَ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ

duduk sebe- dan sebelah dari dua pencatat mendapat- ke- 16 leher tali/ dari
lah kiri dari kanan (malaikat) kan/mencatat- tika

۝ مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ۝ وَجَاءَتْ سَكْرَةٌ

kepayahan/ dan datang 18 yang penjaga/ di si- ke- cuali perka- dari meng- tidak
sekarat datang siap pengawas sinya taan upap 17

الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۝ ذَٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ۝ وَنُفِغَ فِي الصُّورِ ذَٰلِكَ

demikian/ sang- da- dan ditup 19 kalian dari-nya kalian apa demi- dengan se- mati/
itulah kakala lam dan dari lari adalah yang itu benar-nya maut

يَوْمَ الْوَعِيدِ ۝ وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا ۝ وَشَهِدَ ۝ لَقَدْ

sung- dan seorang seorang bersa- jiwa/ tiap- dan yang diancam- hari
guh 21 saksi penggiring-nya diri tiap datang kan/dijanjikan

كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَٰذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ

sangat hari maka pan- tabir- dari maka Kami sing- ini dari kela- da- adalah
tajam ini danganmu rmu kamu kapkan/bukakan

۝ وَقَالَ قَرِينُهُ ۝ هَٰذَا مَا لَدَيَّ عَتِيدٌ ۝ أَلْيَا ۝ فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ

orang yang tiap-2/ Jahanam/ da- lemparkan oleh ter- di apa ini teman- dan
sangat ingkar semua neraka lam kalian berdua sedia sisiku yang nya berkata 22

عَتِيدٌ ۝ مَتَاعٌ ۝ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٌ ۝ الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا

tuhan/se- Allah be- menja- yang 25 ragu- melam- pada ke- yang sangat
sembahan serta dikan ragu- pau- baikan menghalangi 24 keras kepala

أَخْرَأَ فَالْقِيَةُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ۝ قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ

aku durhakai/ tidak Tuhan teman- ber- sangat/ azab da- maka lem- yang
sesatkan dia kami nya kata 26 keras lam- parkan dia lain

وَلَكِنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ۝ قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ

Aku telah dan di hadap- kalian ja- (Allah) yang kese- da- adalah tetapi
mendahulukan sungguh an-Ku bertengkar ngan berfirman 27 jauh sesat- lam dia

إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ ۝ مَا يُبَدِّلُ الْقَوْلَ لَدَيَّ وَمَا أَنَا بِظَالِمٍ ۝ لِلْعَتِيدِ ۝

29 terhadap ham- dengan ber- Aku dan ti- di si- perkataan/ akan digan- ti- da- dengan janji/ kepada
ba-hamba-Ku buat aniaya taklah si-Ku keputusan ti/di rubah dak 28 ancaman kalian

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلْ امْتَلَأْتَ وَنَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ ۝ وَأَزَلَفْتِ

dari di dekatkan 30 tam- dari apa- dan ia berkata kalian telah apa- kepada Ja- Kami pada
bahan bahan kah (menjawab) penuh kah hannah berkata hari

الْجَنَّةَ لِلْمُتَّقِينَ ۝ غَيْرَ بَعِيدٍ ۝ هَٰذَا مَا تُوْعَدُونَ ۝ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيفٌ

penjaga/ kemb- bagi dijanjikan apa ini 31 jauh bukan/ bagi orang-2 surga
pernehicara bali setiap kepada kalian yang yang bertakwa itu

۝ (مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ) بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ۝ ادْخُلُوهَا

masuklah ke dalamnya 33 ber- dengan dan dia dengan yang gaib/ Yang Maha dia siapa
ke dalam-nya 33 tobat hati datang tidak kelihatan Penurrah takut yang 32

بِسَلَامٍ ۝ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ۝ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ۝

35 tam- dan pada di da- mereka apa bagi keke- hari demikian- dengan
bahan sisi Kami lamnya kehendaki yang mereka 34 kalan lah/itulah aman

16. Dan sungguh, Kami telah menciptakan manusia dan mengetahui apa yang dibisikkan oleh hatinya, dan Kami lebih dekat kepadanya daripada urat lehernya.

17. (Ingatlah) ketika dua malaikat mencatat (perbuatannya), yang satu duduk di sebelah kanan dan yang lain di sebelah kiri.

18. Tidak ada suatu kata yang diucapkannya melainkan ada di sisinya malaikat pengawas yang selalu siap (mencatat).

19. Dan datanglah sakaratul maut dengan sebenar-benarnya. Itulah yang dahulu hendak kamu hindari.

20. Dan dituplah sangkakala. Itulah hari yang diancamkan.

21. Setiap orang akan datang bersama (malaikat) penggiring dan (malaikat) saksi.

22. Sungguh, kamu dahulu lalai tentang (peristiwa) ini, maka Kami singkapkan tutup (yang menutupi) matamu, sehingga penglihatanmu pada hari ini sangat tajam.

23. Dan (malaikat) yang menyertainya berkata, "Inilah (catatan perbuatan) yang ada padaku."

24. (Allah berfirman), "Lemparkanlah olehmu berdua ke dalam neraka Jahanam, semua orang yang sangat ingkar dan keras kepala,

25. yang sangat enggan melakukan kebajikan, melampaui batas, dan bersikap ragu-ragu,

26. yang mempersekutukan Allah dengan tuhan lain, maka lemparkanlah dia ke dalam azab yang keras."

27. (Setan) yang menyertainya berkata (pula), "Ya Tuhan kami, aku tidak menyesatkannya, tetapi dia sendiri yang berada dalam kesesatan yang jauh."

28. (Allah) berfirman, "Janganlah kamu bertengkar di hadapan-Ku, dan sungguh, dahulu Aku telah memberikan ancaman kepadamu.

29. Keputusan-Ku tidak dapat diubah, dan Aku tidak menzalimi hamba-hamba-Ku."

30. (Ingatlah) pada hari (ketika) Kami bertanya kepada Jahanam "Apakah kamu sudah penuh?" Ia menjawab, "Masih adakah tambahan?"

31. Sedangkan surga didekatkan kepada orang-orang yang bertakwa pada tempat yang tidak jauh (dari mereka).

32. (Kepada mereka dikatakan), "Inilah nikmat yang dijanjikan kepadamu, (yaitu) kepada setiap hamba yang senang-tiasa bertobat (kepada Allah) dan memelihara (semua peraturan-peraturan-Nya).

33. (Yaitu) orang yang takut kepada Allah Yang Maha Pengasih, sekalipun tidak kelihatan (olehnya) dan dia datang dengan hati yang bertobat,

34. masuklah ke (dalam surga) dengan aman dan damai. Itulah hari yang abadi."

35. Mereka di dalamnya memperoleh apa yang mereka kehendaki, dan pada Kami ada tambahannya.

36. Dan betapa banyak umat yang telah Kami binasakan sebelum mereka, (padahal) mereka lebih hebat kekua-
tannya daripada mereka (umat yang
belakangan) ini. Mereka pernah men-
jelajah di beberapa negeri. Adakah
tempat pelarian (dari kebinasaan bagi
mereka)?

37. Sungguh, pada yang demikian itu
pasti terdapat peringatan bagi orang-
orang yang mempunyai hati atau yang
menggunakan pendengarannya, se-
dang dia menyaksikannya.

38. Dan sungguh, Kami telah men-
ciptakan langit dan bumi dan apa yang
ada antara keduanya dalam enam
masa, dan Kami tidak merasa letih
sedikit pun.

39. Maka bersabarlah engkau (Muham-
mad) terhadap apa yang mereka ka-
takan, dan bertasbihlah dengan me-
muji Tuhanmu sebelum matahari
terbit dan sebelum terbenam.

40. Dan bertasbihlah kepada-Nya pa-
da malam hari dan setiap selesai salat.

41. Dan dengarkanlah (seruan) pada
hari (ketika) penyeru (malaikat) me-
nyeru dari tempat yang dekat.

42. (Yaitu) pada hari (ketika) mereka men-
dengarkan suara dahsyat dengan se-
benarnya. Itulah hari keluar (dari
kubur).

43. Sungguh, Kami yang menghidup-
kan dan kematian, dan kepada Kami
tempat kembali (semua makhluk).

44. (Yaitu) pada hari (ketika) bumi ter-
belah, mereka keluar dengan cepat.
Yang demikian itu adalah pengumpul-
an yang mudah bagi Kami.

45. Kami telah mengetahui tentang apa
yang mereka katakan, dan engkau (Mu-
hammad) bukanlah seorang pemaksa
terhadap mereka. Maka berilah peri-
ngatan dengan Al-Qur'an kepada siapa
pun yang takut kepada ancaman-Ku.

AZ-ZARIYAT

Surah ke - 51
60 ayat. Makkiyyah

Dengan nama Allah Yang Maha
Pengasih, Maha Penyayang.

1. Demi (angin) yang menerbangkan
debu,

2. dan awan yang mengandung (hu-
jan),

3. dan (kapal-kapal) yang berlayar de-
ngan mudah,

4. dan (malaikat-malaikat) yang mem-
bagi-bagi urusan,

5. sungguh, apa yang dijanjikan kepa-
damu pasti benar,

6. dan sungguh, (hari) pembalasan pas-
ti terjadi.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي

da- maka mereka kuku daripada lebih me- kurun/ dari sebelum Kami telah mem- dan bera-
lam keliling/menjelajah atan mereka sangat reka umat-2 mereka binasakan pa banyak

الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّخِصٍ ﴿٣٦﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِّمَن كَانَ

adalah bagi sia- benar-benar yang de- pa- sung- 36 tempat dari apa- berapa
dia pa yang peringatn mikian itu da- guh lari kah negeri

لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا

Kami telah dan sungguh 37 menyak- sedang pende- dia meng- atau hati baginya/
menciptakan sungguh sikan dia ngaran gunakan hati (akal) dia punya

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا

menyentuh/me- dan hari/ enam di antara dan apa dan langit
nimpa Kami tidak masa lam- keduanya yang bumi

مِّنْ لُّغُوبٍ ﴿٣٨﴾ فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ

Tuhan dengan dan bertas- mereka apa atas maka bersa- kelelahan/ dari
kamu memuji bihlah kamu katakan yang barlah kamu 38 keletihan

قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ

maka bertasbih- malam dan 39 terbenam dan se- matahari terbit sebe-
lah kepada-Nya hari dari lum

وَادْبَارِ الشُّجُودِ ﴿٤٠﴾ وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ

dekat tempat dari penyeru menyeru hari dan dengar- 40 sujud dan di belah-
kanlah (salat) kang/sesudah

يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَلِكَ يَوْمَ الْخُرُوجِ ﴿٤١﴾ إِنَّا

sungguh Kami 42 keluar hari demikian/ dengan suara keras/ mereka pada hari 41
Kami sebenarnya teriakan mendengar hari

نَحْنُ مُخِيٌّ وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ ﴿٤٢﴾ يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ

bumi terbelah- pada tempat dan dan Kami Kami meng- Kami
belah hari kembali kepa- da Kami memmatikan hidupkan

عَنَّهُمْ سِرَاعًا ﴿٤٣﴾ ذَلِكَ خَشَرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ﴿٤٤﴾ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ

mereka dengan lebih me- Kami mudah atas/ba- pengum- demiki- dengan dari
katakan apa yang ngetahui Kami gi Kami pulan av/itu cepat mereka

وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكَرْ بِالْقُرْآنِ مَن يَخَافُ وَعِيدَ ﴿٤٥﴾

45 ahcam- ia orang dengan maka berilah dengan atas kamu dan
an-Ku takut yang Al-Qur'an peringatan memaksa mereka tidaklah



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالذَّرِيَّتِ ﴿١﴾ ذَرَوْنَا ﴿٢﴾ فَالْحَمِلَتِ وَفَرَّأَ ﴿٣﴾ فَالْجَرِيَّتِ يُسْرًا ﴿٤﴾

3 dengan maka yang ber- 2 beban maka yang bawa/ dengan menerbang- demi yang
mudah jalan/ berlayar berat mengandung kan sekuat-2-nya menerbangkan

فَالْمُقَسِّمَتِ أَمْرًا ﴿٥﴾ إِنَّمَا تُوْعَدُونَ لَصَادِقٍ ﴿٦﴾ وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ ﴿٧﴾

6 pasti jatuh/ pemba- dan 5 pasti dijanjikan sungguh perkar/ maka yang
terjadi lasan sungguh benar pada kalian hanyalah urusan membagi

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ ۚ إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ۙ ۝٨ يُؤَفِّكُ عَنْهُ ۖ مَنْ

siapa darinya dipaling-kan 8 berselisih/berbeda-2 perkataan benar-2 sungguh dalam kalian 7 jalan-jalan mempunyai demi langit

أَفْئِكَ ۙ ۝٩ قُتِلَ ۙ الْفَرَّاصُونَ ۙ ۝١٠ الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ ۙ ۝١١

11 orang-orang yang lalai 11 kebo-dohan dalam me-reka orang-2 yang 10 orang-orang banyak berdusta 9 ia dipa-lingkan

يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمَ الدِّينِ ۚ ۝١٢ يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ۚ ۝١٣ ذُوقُوا

rasa-kanlah 13 mereka diuji/disiksa api/neraka di atas me-reka pada hari 12 pemba-lasan hari kapan-kah mereka bertanya

فِتْنَتَكُمْ ۚ هَذَا الَّذِي كُنتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ۚ ۝١٤ إِنَّ الْمُسْقِينَ فِي جَنَّاتٍ

surga da-lam orang-2 yang bertakwa sesung-guhnya 14 kalian minta disegerakan dengan-nya adalah yang (azab) ini siksaan kalian

وَعَيْنُونَ ۙ ۝١٥ اخْذِينَ مَا آتَاهُمْ مِنْهُمْ رَبُّهُمْ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا فِيهِ يَسْتَمِعُونَ ۚ ۝١٦

orang-orang berbuat baik 15 demia-kan/itu se-belum mereka adalah sungguh mereka Tuhan mereka memberikan apa yang mereka mengambil 15 dan ma-ta air

كَانُوا قَلِيلًا مِنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ۚ ۝١٧ وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۚ ۝١٨

mereka mo-hon ampun 17 me-reka dan di waktu sahur/pada akhir malam 17 mereka tidur tidak waktu dari/ sedikit adalah mereka 16

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ ۙ وَلِلْمَحْرُومِ ۙ ۝١٩ وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ

tanda-tanda bumi itu dan di 19 dan orang yang tidak meminta untuk orang yang meminta hak harta mereka dan dalam 18

لِّمُؤْمِنِينَ ۙ ۝٢٠ وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۙ ۝٢١ وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ

rezeki kalian langit dan di 21 kalian mem-perhatikan maka apa-kah tidak diri kalian sendiri dan pada 20 bagi orang-2 yang yakin

وَمَا تُوعَدُونَ ۙ ۝٢٢ فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ مِّثْلَ مَا أَنَّكُمْ

bahwasa-nya kalian apa yang se-perti sungguh benar sungguh dia dan bumi langit demi Tuhan/ Pemelihara 22 dijanjikan pada kalian dan apa yang

تَنْطِقُونَ ۙ ۝٢٣ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ۙ ۝٢٤

24 orang-orang yang dimuliakan Ibrahim tamu cerita telah sampai kepadamu apa-kah 23 kalian ucapkan

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ ۙ ۝٢٥ قَوْمٌ مُّنْكَرُونَ ۙ ۝٢٦

ke-pada lalu dia 25 orang-2 yang tidak dikenal kaum sela-mat (Ibrahim) berkata lalu mereka berkata atasnya (ke- tempatnya) mereka ke- tika

أَهْلِهِ ۙ فَجَاءَ بِعَبْلٍ سَمِينٍ ۙ ۝٢٦ فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ ۙ ۝٢٧ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ

kalian makan menga-pa tidak (Ibrahim) berkata kepada mereka lalu dide-katkannya 26 gemuk dengan anak sapi lalu dia datang keluar-ganya

فَأَوْحَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۚ قَالُوا لَا تَخَفْ ۚ وَبَشَّرُوهُ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ۙ ۝٢٨

alim/pandai dengan se-orang anak dan mereka beri kabar gembira dia kamu takut ja-ngan mereka berkata takut dari/terha-dap mereka maka dia merasa 27

فَأَقْبَلَ ۙ ۝٢٨ امْرَأَتَهُ ۙ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ۙ ۝٢٩

mandul seorang pe-rerupuan tua dan ia berkata mukanya lalu ia menam-par/menepuk teriakan/da-lam istrinya maka meng-hadap/ datang 28

قَالُوا كَذَلِكَ ۙ قَالَ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۙ ۝٣٠

30 Maha Me-ngetahui Maha-bijaksana Dia sungguh-nya Dia Tuhan kamu ber-firman demia-kanlah mereka berkata 29

7. Demi langit yang mempunyai jalan-jalan,⁸¹¹

8. sungguh, kamu benar-benar dalam keadaan berbeda-beda pendapat,⁸¹²

9. dipalingkan darinya (Al-Qur'an dan Rasul) orang yang dipalingkan.

10. Terkutuklah orang-orang yang banyak berdusta,

11. (yaitu) orang-orang yang terbenam dalam kebodohan dan kelalain,

12. Mereka bertanya, "Kapankah hari pembalasan itu?"

13. (Hari pembalasan itu ialah) pada hari (ketika) mereka diazab di dalam api neraka.

14. (Dikatakan kepada mereka), "Rasa-kanlah azabmu ini. Inilah azab yang dahulu kamu minta agar disegerakan."

15. Sesungguhnya orang-orang yang bertakwa berada di dalam taman-taman (surga) dan mata air,

16. mereka mengambil apa yang diberikan Tuhan kepada mereka. Sesungguhnya mereka sebelum itu (di dunia) adalah orang-orang yang berbuat baik,

17. mereka sedikit sekali tidur pada waktu malam;

18. dan pada akhir malam mereka memohon ampunan (kepada Allah).

19. Dan pada harta benda mereka ada hak orang miskin yang meminta, dan orang miskin yang tidak meminta.

20. Dan di bumi terdapat tanda-tanda (kebesaran Allah) bagi orang-orang yang yakin,

21. dan (juga) pada dirimu sendiri. Maka apakah kamu tidak memerhatikan?

22. Dan di langit terdapat (sebab-sebab) rezekimu dan apa yang dijanjikan kepadamu.

23. Maka demi Tuhan langit dan bumi, sungguh, apa yang dijanjikan itu pasti terjadi seperti apa yang kamu ucapkan.

24. Sudahkah sampai kepadamu (Muhammad) cerita tamu Ibrahim (malai-ka-malaikat) yang dimuliakan?

25. (Ingatlah) ketika mereka masuk ke tempatnya lalu mengucapkan, "Salāman (Salam)" Ibrahim menjawab, "Salāmun (salam)". (Mereka itu) orang-orang yang belum dikenalnya.

26. Maka diami-dia dia (Ibrahim) pergi menemui keluarganya, kemudian dibawanya daging anak sapi gemuk (yang dibakar)

27. lalu dihidangkannya kepada mereka (tetapi mereka tidak mau makan). Ibrahim berkata, "Mengapa tidak kamu makan."

28. Maka dia (Ibrahim) merasa takut terhadap mereka. Mereka berkata, "Janganlah kamu takut," dan mereka memberi kabar gembira kepadanya dengan (kelahiran) seorang anak yang alim (Isa-haq).

29. Kemudian istrinya datang memekik (tercengang) lalu menepuk wajahnya sendiri seraya berkata, "(Aku ini) seorang perempuan tua yang mandul."

30. Mereka berkata, "Demikianlah Tuhanmu berfirman. Sungguh, Dialah Yang Mahabijaksana, Maha Mengetahui."

811. Garis edar bintang, planet, dan benda-benda angkasa lainnya. Ada pula yang mengartikan *Zatīl hubuk* dengan mempunyai ciptaan yang bagus, "mempunyai hiasan bintang-bintang", atau mempunyai bangunan yang kokoh".

812. Berbeda-bedanya pendapat kaum musyrikin tentang Nabi Muhammad saw. dan Al-Qur'an.